Republic of the Union of Myanmar

Form (2)

Sr,No. 424-b

Date 21-10-2014

Myanmar Investment Commission

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

The Myanmar Investment Commission

PERMIT

Permit No. 817/2014 Date 21st October 2014

This Permit is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 13, sub-section (b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

(a) Name of Investor/Promoter MR. SOMCHAI LOTHARUKPONG

(b) Citizenship THAI

(c) Address 30 SUKHUMUIT 49/14, KLONETONNUA WATTANA, BANGKOK 10110, THAILAND

(d) Name and Address of Principle Organization VT GARMENT CO., LTD., 602/50 SOI SATHUPRADIT 48, SATHUPRADIT ROAD, BANGEPONGPANG, YANNAWA, BANGKOK 10120, THAILAND

(e) Place of incorporation THAILAND

(f) Type of Investment Business MANUFACTURING OF GARMENTS ON CMP BASIS

(g) Place(s) at which investment is permitted NO.131, YANGON INDUSTRY ZONE, MINGALARDON GARDEN CITY, MINGALARDON TOWNSHIP, YANGON REGION

(h) Amount of Foreign Capital US$ 2.65 MILLION

(i) Period for Foreign Capital Brought in WITHIN THREE YEARS FROM THE DATE OF AFTER ISSUANCE OF MIC PERMIT

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 2.8 MILLION (INCLUDING US$ 2.65 MILLION)

(k) Construction period 5 MONTHS

(l) Validity of investment permit 40 YEARS

(m) Form of investment JOINT VENTURE

(n) Name of Company incorporated in Myanmar SAWBWA VT LIMITED

Chairman

The Myanmar Investment Commission

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၈၁၇ / ၂၀၁၄   ၂၀၁၄ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၁၀ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ-၁၃၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/တမတထပြုသူ၏အမည် MR. SOMCHAI LOTHARUKPONG

(ခ) နိုင်ငံသား THAI

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ 30 SUKHUMUIT 49/14, KLONETONNUA WATTANA, BANGKOK 10110, THAILAND

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့် လိပ်စာ VT GARMENT CO., LTD. 602/50 SOI SATHUPRADIT 48, SATHUPRADIT ROAD, BANGEPONGPANG, YANNAWA, BANGKOK 10120, THAILAND

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် THAILAND

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ် ၁၃၁၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၆၅ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ (၃) နှစ် အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၈ သန်း နှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ(အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၆၅ သန်းအပါအဝင်)

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၅ လ

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၄၀ နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည် SAWBWA VT LIMITED

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

MYANMAR INVESTMENT COMMISSION

No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Our ref : DICA-3/FI-1002/2014(424-b) Tel: 01- 658128

Date : 21st October 2014 Fax: 01-658136

Subject: Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Manufacturing of Garments on CMP Basis" under the name of "Sawbwa VT Limited".

Reference: Sawbwa VT Limited , Letter dated (25-3-2014)

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (22/2014) held on (19-9-2014) had approved the proposal for investment in "Manufacturing of Garments (Jackets, Pants) on CMP Basis" under the name of "Sawbwa VT Limited" submitted as a Joint Venture between KK Company Limited (5.4 %) from the Republic of the Union of Myanmar ,VT Garment Co., Ltd. (93 %) from Thailand and Mr. Somchai Lotharukpong (1.6%) from Thailand.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to the Foreign Investment Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be 40(forty) years and extendable for another 10(ten) years 2(two) times period. The term of the Lease Agreement for land and buildings shall be 40(forty) years from the date of signing of this agreement with KK Co., Ltd. and Sawbwa VT Limited and can be extendable for 10 (ten) years 2(two) times period.

4. The annual rent for the land and buildings shall be US$ 49,614.50 (United States Dollar forty-nine thousand six hundred and fourteen and fifty cent only) (for 2.012 acres) calculated at the rate of US$ 5 per square meter per year of the uncovered area and calculated at the rate of US$ 7.2 per square meter per year of the covered area.

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted, the followings exemptions and reliefs as per Chapter XII, section 27 (a), (h), (i) and (k) of the Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27

shall have to be applied upon the actual performance of the project;

(a) As per section 27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial production;

(b) As per section 27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(c) As per section 27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(d) As per section 27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export.

6. VT Limited and Mr. Somchai Lotharukpong shall have to sign the joint venture Agreement with KK Company Limited and the Deed of Agreement of sub-lease for land and buildings with Sawbwa VT Limited. After signing such Agreements, each of (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. Sawbwa VT Limited in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum of Association and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. Sawbwa VT Limited shall use its best efforts for timely realization of works stated in the proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit" it shall become null and void.

9. Sawbwa VT Limited has to abide by Chapter X, Rule 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension of construction period shall not be allowed more than twice except it is due to

unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of state condition, insurgency and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if Sawbwa VT Limited cannot construct completely in time during the construction period or extension period, the Commission will have to withdraw the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.

13. Sawbwa VT Limited shall endeavour to meet the targets for production and export stated in the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal and also in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of the Foreign Investment Law and the investor has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staff and labour in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of the Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rule 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Chapter I, section 2 (i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency.

16. Sawbwa VT Limited brings in foreign capital defined under Chapter I, section 2 (i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency in the manner stated in paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. Sawbwa VT Limited has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rules 136 of Foreign Investment Rules and for account transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the State and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. Sawbwa VT Limited shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost over run, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. Sawbwa VT Limited shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Environmental Conservation and Forestry in which to conduct an Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity has to be prepared and submitted and to perform activities in accordance with this EMP and to abide by the environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures.

20. Sawbwa VT Limited shall contribute 2 % of the annual net profit for Corporate Social Responsibility (CSR) activities in Myanmar.

21. After getting permit from Myanmar Investment Commission, Sawbwa VT Limited shall have to be registered at the Directorate of Industrial Supervision and Inspection.

22. Sawbwa VT Limited shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, fire prevention measures

shall have to undertake such as water storage tank, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipment and to appoint fire safety officer.

23. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall be made from export earning (CMP charges) of Sawbwa VT Limited.

24. Sawbwa VT Limited in consultation with Myanma Insurance, shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rule 79 and 80 of the Foreign Investment Rules.

(Zay Yar Aung)
Chairman

Sawbwa VT Limited

cc:
1. Office of the Union Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Ministry of Home Affairs
3. Ministry of Foreign Affairs
4. Ministry of Environmental Conservation and Forestry
5. Ministry of Electric Power
6. Ministry of Immigration and Population
7. Ministry of Industry
8. Ministry of Commerce
9. Ministry of Finance
10. Ministry of National Planning and Economic Development
11. Ministry of Labour, Employment and Social Security
12. Office of the Yangon Region Government
13. Chairman, CMP Enterprises Supervision Committee

14. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
15. Director General, Directorate of Human Settlement and Housing Development
16. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
17. Director General, Customs Department
18. Director General, Internal Revenue Department
19. Managing Director, Myanma Foreign Trade Bank
20. Managing Director, Myanma Investment and Commercial Bank
21. Managing Director, Myanma Insurance
22. Managing Director, Myanma Electric Power Enterprise
23. Director General, Directorate of Trade
24. Director General, Immigration and National Registration Department
25. Director General, Directorate of Labour
26. Director General, Department of Environmental Conservation
27. Director General, Fire Services Department
28. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI)

ကုမ္ပဏီအမည်- Sawbwa VT Ltd.
လုပ်ငန်း- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

စဥ်	အကြောင်းအရာ	ဆောင်ရွက်သည့် နေ့စွဲ	ပြန်ကြားချက် ရရှိသည့် နေ့စွဲ	မှတ်ချက်
၁	အဆိုပြုလွှာလက်ခံရရှိခြင်း	၂၅-၃-၂၀၁၄		
၂	**သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်း**			
	(က) စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့် တိုးတက်မှု အစီရင်ခံ ရေးဦးစီးဌာန	၂၈-၃-၂၀၁၄	၂၃-၅-၂၀၁၄	
	(ခ) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့	၂၆-၃-၂၀၁၄	၂၈-၅-၂၀၁၄	
	(ဂ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တော ရေးရာဝန်ကြီးဌာန	၂၆-၃-၂၀၁၄	၄-၆-၂၀၁၄	
	(ဃ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန	၂၆-၃-၂၀၁၄	၁၀-၄-၂၀၁၄	
	(င) CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ	၂၆-၃-၂၀၁၄	၂၇-၆-၂၀၁၄	
၃	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့အစည်းအဝေး (၁၅/၂၀၁၄) သို့ တင်ပြခြင်း	၃-၄-၂၀၁၄		
၄	အဆိုပြုလွှာ လက်ခံကြောင်းစာ ပေးပို့ခြင်း	၈-၄-၂၀၁၄		
၅	ကုမ္ပဏီသို့ လိုအပ်ချက်များပြင်ဆင်ရန် အကြောင်းကြားခြင်း	၃-၇-၂၀၁၄		CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီမှ သဘောထားမှတ်ချက် ကြန့်ကြာနေသောကြောင့်
၆	ကုမ္ပဏီမှ လိုအပ်ချက်များ ပြင်ဆင်တင်ပြခြင်း		၁၃-၆-၂၀၁၄	
၇	ကုမ္ပဏီ၏ ပြင်ဆင်ချက်များအား စက်မှု ဝန်ကြီး ဌာန၊ CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ မှ ပြန်လည်ပေးပို့ခြင်း		၂၇-၆-၂၀၁၄ ၁၆-၈-၂၀၁၄	
၈	**ကုမ္ပဏီမှ တွက်ချက်မှုများ ပြန်လည်ပြင်ဆင် ခြင်း**		၄-၉-၂၀၁၄	
၁၀	**စုစုပေါင်းကြာမြင့်ရက် ၁၃၂ ရက်**			

ကုမ္ပဏီအမည်	-	Sawbwa VT Ltd.
အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်	-	ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	-	CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
တည်နေရာ	-	မြေကွက်အမှတ် ၁၃၁၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	-	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၈ သန်း
ရောင်းချမည့်စနစ်	-	ပြည်ပသို့ ၁၀၀ % တင်ပို့ရောင်းချခြင်း
လုပ်ငန်းသက်တမ်း	-	နှစ် ၄၀
အရင်းကြေကာလ	-	၄ နှစ် ၄ လ
IRR	-	၁၅.၃၈ %

အထက်ပါလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်၏ Cost & Benefit ကို အောက်ပါဇယားဖြင့် ပြုစု တင်ပြအပ်ပါသည်-

စဉ်	အကြောင်းအရာ	Cost	Benefit
၁	နိုင်ငံ့ဝန်ထမ်း၏လစာ	ကျပ် ၁.၅၄၈ သန်း (တစ်နှစ်)	
၂	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ကြေး	-	ကျပ် ၁.၁၆၅ သန်း
၃	သွင်းကုန်အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်	ကျပ် ၁၈၀.၅၇ သန်း	
၄	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	-	-
၅	ဝင်ငွေခွန်	ကျပ် ၂၇၆.၉၀၇ သန်း	ကျပ် ၂၄၉.၆၉၂ သန်း
၆	ရေ၊ လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲခ		ကျပ် ၇၀.၅ သန်း
၇	လုပ်ခလစာအပေါ်ဝင်ငွေခွန်		တစ်နှစ် ဝင်ငွေ ကျပ် သိန်း (၂၀) ကျော်ပါက အခွန်ပေးရမည့် ဝန်ထမ်း (၉) ဦး
၈	CSR		ကျပ် ၄၂.၁၃ သန်း
၉	မြေငှားရမ်းခရငွေ		ကျပ် ၄၃၃.၁၃၄ သန်း
၁၀	အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်း		ပြည်တွင်း ၉၃၃ ဦး ပြည်ပ ၁၀ ဦး ပြည်တွင်းလုပ်သား (၉၃၃) ဦး အလုပ်အကိုင် ရရှိမည် ဖြစ်၍ ဒေသ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေးဖွံ့ ဖြိုးတိုးတက်မှုကို အထောက်အကူပြုစေပါသည်။ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ပိုမို ရရှိစေပြီး ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုလျှော့ချရေးကို အထောက်အကူပြုစေနိုင်ပါသည်။
		ကျပ် ၄၅၉.၀၂၅ သန်း	**ကျပ် ၇၉၆.၆၂၀ သန်း**
		၁ း ၂	

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက- ၃/ န-၉၆၀၊၁၀၀၂၊၁၀၁၈/၂၀၁၄(၂၂၉)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၀ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ တင်ပြမည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Prosperity Knitwear Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် ဆွယ်တာအမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း၊ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Ltd. နှင့် K-Won & MICC Co., Ltd. တို့မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Prosperity Knitwear Ltd. (ဟောင်ကောင်)မှ CMP စနစ်ဖြင့် ဆွယ်တာအမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း၊ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Ltd.(ထိုင်းနိုင်ငံ)နှင့် K-Won & MICC Co., Ltd. (ကိုရီးယားနိုင်ငံ)တို့မှ CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းများနှင့် သက်ဆိုင်သော အချိန်ဇယား၊ ခန့်မှန်းခြေအကျိုးအမြတ်၊ လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်သော အချက်အလက်အကျဉ်း၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၊ စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန၊ CMP လုပ်ငန်း များ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီတို့၏ သဘောထားမှတ်ချက်များကို ပူးတွဲအဖြစ် တင်ပြအပ်ပါသည်။

၃။ အဆိုပြုတင်ပြချက်များအရ လုပ်ငန်းများ၏ အဓိကအချက်အလက်များဖြစ်သော တည်နေရာ၊ စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု၊ ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်း၊ လုပ်သားအင်အား၊ မြေငှားကာလနှင့် မြေငှားရမ်းခ စသည်အချက်တို့မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်-

အကြောင်းအရာ	Prosperity Knitwear Ltd.	Sawbwa VT Ltd.	K-Won & MICC Co., Ltd.
တည်နေရာ	အမှတ်(၆၅)၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ သီလဝါစက်မှုဇုန်၊ သန်လျင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	မြေကွက်အမှတ် ၁၃၁၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံ ဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း ပိုင် အင်းစိန်စောင် စက်ရုံ အမှတ် (၂၀) ၏ ရုံခွဲ (ယခင် YGM)၊ အင်းစိန်-မင်္ဂလာဒုံလမ်း၊အောင်ဆန်းမြို့၊အင်းစိန်မြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	US $ ၂.၈၅ သန်း	US $ ၂.၈၀ သန်း	US $ ၂.၀၀ သန်း

ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်း	100% Cotton Round Neck, Lambswool Striped Cardigan, Nylon Round Neck, Cashmere	Jackets, Pants	Jackets,Coat, Trousers/Pants, Suit, Skirt, Dress, Shirt
လုပ်သား အင်အား	**၇၂၈ ဦး**	၉၄၃ဦး	၁,၂၇၃ **ဦး**
ပြည်တွင်း	၇၁၈ ဦး	၉၃၃ဦး	၁,၂၆၅ ဦး
ပြည်ပ	၁၀ ဦး	၁၀ဦး	၈ ဦး
မြေငှားရမ်း ကာလ	ကနဦး(၁၀)နှစ် (နောက်ထပ်၅နှစ်၂ကြိမ်)	ကနဦး (၄၀) နှစ်	ကနဦး (၅၀) နှစ်နှင့် (၁၀) နှစ် (၂) ကြိမ်
နှစ်စဉ်မြေ ငှားရမ်းခနှုန်း	နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခမှာကျပ် ၁၈၀ သန်း ဖြစ်ပါ သည်။ တစ်နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာလျှင်ကျပ်၂၄၂၂၆နှုန်းဖြစ်ပါ သည်။	နှစ်စဉ်မြေနှင့်ဆောက်အဦ ငှားရမ်းခမှာ အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၄၀,၇၁၁) ဖြစ် ပါသည်။ မြေ (၁)နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၅) နှုန်း ဖြစ် ပါ သည်။ အဆောက်အဦ (၁) နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် ငှားရမ်းခ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၇.၂၀)နှုန်းဖြစ်ပါသည်။	နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက် အဦ ငှားရမ်းခမှာ ကျပ် ၄၄.၀၀သန်းဖြစ်ပါ သည်။ မြေတစ်နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် ကျပ် ၃,၁၂၄.၃၂ နှုန်းဖြစ်ပါ သည်။

၄။ Prosperity Knitwear Ltd. မှ ကိုယ်ပိုင်မတည်ငွေရင်း US$ ၂.၈၅ သန်း ၊ Sawbwa VT Ltd. မှ ကိုယ်ပိုင်မတည်ငွေရင်း US $ ၂.၈၀ သန်း နှင့် K-Won & MICC Co., Ltd. မှကိုယ်ပိုင် မတည်ငွေရင်း US$ ၂.၀၀ သန်းဖြင့် ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြထားပါသည်။

၆။ အဆိုပါလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၄၉/၂၀၁၄ ဖြင့် ထုတ်ပြန် ထားသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အမျိုးအစားများတွင် ခွင့်မပြုသည့် လုပ်ငန်း၊ ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်း၊ ကန့်သတ်ချက် တစ်ရပ်ရပ်ကို လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်း စာရင်းတို့တွင် မပါဝင်သဖြင့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုနိုင်သော လုပ်ငန်းအမျိုး အစား ဖြစ်ပါသည်။

၇။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊ အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ၂၀၁၄ခုနှစ် မတ်လ ၆ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ၁၁/၂၀၁၄ ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်

ဧပြီလ ၃ ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသော ၁၅/၂၀၁၄ ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးနှင့် ၂၀၁၄ခုနှစ် မေလ ၂ ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသော ၁၈/၂၀၁၄ ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး အစည်းအဝေးများသို့ တင်ပြခဲ့ ပါသည်။

၈။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ပုဂ္ဂလိကမြေတွင် ငှားရမ်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ Prosperity Knitwear Ltd. ကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာ နိုင်ငံတော် ပြည်ထောင်စု အစိုးရအဖွဲ့၏ ၂၀၁၄ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၈ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် အစည်း အဝေး အမှတ်စဉ် (၁၇/၂၀၁၄)ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး၊ Sawbwa VT Ltd.ကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၏ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော (၁၆/၂၀၁၄) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးမှ သဘောတူထားပြီး K-Won & MICC Co., Ltd.သည် စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ အထည်အလိပ်လုပ်ငန်းပိုင်မြေကို ငှားရမ်း ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၉။ ရခိုင်နူန်းပြည့်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Prosperity Knitwear Ltd.မှ(ဟောင်ကောင်) CMP စနစ်ဖြင့် ဆွယ်တာအမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း၊ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Ltd.(ထိုင်းနိုင်ငံ) နှင့် K-Won & MICC Co., Ltd. (ကိုရီးယားနိုင်ငံ) တို့မှ CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန် သဘောတူ-မတူ။

ဉက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(မြသူဇာ၊တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူ

ရုံးလက်ခံ

အကြောင်းအရာ။ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited တည်ထောင် ၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ် ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ကမကထပြုသူ	- Sawbwa VT Limited - Mr. Somchai Lotharukpong (ထိုင်းနိုင်ငံသား)
	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်	- ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - VT Garment (ထိုင်း) ၉၃ % - KK Co., Ltd. (မြန်မာ) ၅.၄ % - Mr. Somchai Lotharukpong (ထိုင်း) ၁.၆%
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ် ၁၃၁၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
	မြေအကျယ်အဝန်း	- မြေ ၈,၁၄၂.၂၈ စတုရန်းမီတာ (၂.၀၁၂ ဧက) - (၁၅၀ပေx၁၅၀ပေ) နှစ်ထပ်အဆောက်အဦ(၁)လုံး - (၃၀ပေ x၁၀၀ပေ) canteen တစ်ခုပါရှိပါသည်။
	မြေပိုင်ရှင်	- အာရှအထည်ချုပ်စက်မှုလီမိတက်
၃။	နှစ်စဉ်မြေ နှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်းခ	- နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၄၉၆၁၄.၅၀) ဖြစ်ပါသည်။ - မြေတစ်စတုရန်းမီတာလျှင်(၁)နှစ်အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၅) နှုန်းဖြစ်ပါသည်။ - အဆောက်အဦ တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် ငှားရမ်းခ (၁) နှစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၇.၂၀)နှုန်းဖြစ်ပါသည်။
	မြေငှားသက်တမ်း	- ကနဦး ၁၀ နှစ်
၄။	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ကနဦး ၄၀ နှစ်
	တည်ဆောက်ရေးကာလ	- ၅ လ
၂။	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၈ သန်း
	ထည့်ဝင်သည့် အမျိုးအစား	- US$ (သန်း)

	နိုင်ငံခြား	ပြည်တွင်း	စုစုပေါင်း
ငွေသား(ပြည်ပ)	၀.၈၀		၀.၈
စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ)	၁.၈၅		၁.၈၅
မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခ(ပြည်တွင်း)		၀.၁၅	၀.၁၅
စုစုပေါင်း	၂.၆၅	၀.၁၅	၂.၈၀

၆။	ဝန်ထမ်းအင်အား (ပထမနှစ်)	- **၉၄၃ ဦး**
	ပြည်တွင်း	- ၉၃၃ ဦး (ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ ကျပ် ၉၀,၀၀၀၊ အမြင့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၆၀၄,၆၁၈)
	ပြည်ပ	- ၁၀ ဦး (ပြည်ပဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ ကျပ်၂၂၆,၁၅၄ ၊ အမြင့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ်၆၀၄,၆၁၈)

၇။	ရောင်းချမည့်စနစ်	- ၁၀၀ % ပြည်ပသို့ တင်ပို့ခြင်း
၈။	ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေ (ဆဌမနှစ်)	- US$ ၂.၃၄၁ သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသုံးစရိတ် (ဆဌမနှစ်)	- US$ ၂.၀၃၈ သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ် (ဆဌမနှစ်)	- US$ ၀.၃၀၃ သန်း
၉။	နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် (ဆဌမနှစ်) ဝင်ငွေခွန်	- US$ ၀.၁၀၁ သန်း
	အရင်းကြေကာလ	- ၄ နှစ် ၄ လ
	အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	- ၁၅.၃၈ %
၁၀။	လျှပ်စစ်ဓါတ်အားသုံးစွဲမှု	- ၁,၂၀၀,၀၀၀ KwH
၁၁။	ပြည်ပမှအခွန်အကောက်ကင်းလွတ်ခွင့်တောင်းခံခြင်း	
	(က) စက်ပစ္စည်း	- US$ ၁,၈၀၅,၇၀၂ တန်ဖိုးရှိ စက်ပစ္စည်းများကို **ပူးတွဲ-၁** ဖြင့် တင်ပြထားပါသည်။
	(ခ) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း	- **ပူးတွဲ-၂** ဖြင့်တင်ပြထားပါသည်။
၁၂။	CSR	- ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့် လုပ်ငန်းများအတွက် ကျန်းမာရေး၊ လူမှုရေး၊ သက်သာချောင်ချိရေး ကိစ္စရပ်များတွင် သုံးစွဲနိုင်ရန် အသားတင်အမြတ်ငွေမှ ၂ % ကို ရန်ပုံငွေအဖြစ် လျာထားပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
၁၃။	မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်	- မီးဘေး ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးအတွက် စက်ရုံအဆောက်အဦမှာလည်း မီးလောင်မှုမှ ကာကွယ်ရန် သံကူကွန်ကရစ်တို့ဖြင့် တည်ဆောက်ထားခြင်းဖြစ်ပြီး ရေပုံး၊ မီးချိတ်၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်၊ မီးသတ်ဆေးဘူးများကို အဆင်သင့် ထားရှိမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ စက်ရုံနံရံတွင်လည်း မီးသတ်ဘူးများ ချိတ်ဆွဲထားရှိမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ စက်ရုံအတွင်းတွင် မီးဘေးအန္တရာယ် အတွက် စည်းကမ်းချက်များ ချမှတ်ထားပြီး ဝန်ထမ်းများ တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်လည်း စီမံထားပါ ကြောင်း၊ ဝန်ထမ်းများ ကိုလည်း မီးဘေးအရေးပေါ် ကာကွယ်ရန် မီးသတ်နည်းပညာများ လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးမည် ဖြစ်ပါ ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

Myanmar Investment Commission

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

☎ ၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
📠 ၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၁/န- ၁၀၀၂/၂၀၁၄ (၃၄၀၉)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် မတ်လ ၂၈ ရက်

သို့

ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဌာန

အကြောင်းအရာ။ **ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ် ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ Sawbwa VT Limited ၏ (၂၅-၃-၂၀၁၄) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ထိုင်းနိုင်ငံ VT Garment မှ ၉၃ % ၊ထိုင်းနိုင်ငံမှ Mr. Somchai Lotharukpong မှ ၁.၆ % နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ KK Co., Ltd. မှ ၅.၄ % ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited တည်ထောင်ပြီး မြေကွက်အမှတ် (၁၃၁)၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၈,၁၄၂.၂၈ စတုရန်းမီတာ (၂.၀၁၂ ဧက) ၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည် ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြု လွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုချက် တင်ပြလာမှုအား သိသာနိုင်ပါရန်နှင့် လိုအပ်သလိုဆက်လက် ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

၂၈/၃/၂၀၁၄

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(စန်းစန်းမြင့်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူ-

ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ

Myanmar Investment Commission

ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

☎ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
📠 -၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၁/န- ၁၀၀၂/၂၀၁၄ (၃၄၁၀)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် မတ်လ ၂၈ ရက်

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့် တိုးတက်မှုအစီရင်ခံရေးဦးစီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ Sawbwa VT Limited ၏ (၂၅-၃-၂၀၁၄) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ထိုင်းနိုင်ငံ VT Garment မှ ၉၃ %၊ ထိုင်းနိုင်ငံမှ Mr. Somchai Lotharukpong မှ ၁.၆ % နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ KK Co., Ltd. မှ ၅.၄ % ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင်ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited တည်ထောင်ပြီး မြေကွက်အမှတ် (၁၃၁)၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီးရှိ မြေ ၈,၁၄၂.၂၈ စတုရန်းမီတာ (၂.၀၁၂ ဧက) ၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြု လွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း (၆) အပိုဒ် (၄၆) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားများကို တောင်းခံရယူ ရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက် အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှစ၍ ခုနှစ်ရက်အတွင်း ပြန်ကြားပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၄။ Sawbwa VT Limited နှင့် ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာမှာ ဦးဝင်းနိုင်၊ တယ်လီဖုန်း ၀၉-၇၃၂၀၂၀၉၄ ဖြစ်ပါသည်။

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်(ကိုယ်စား)
(စန်းစန်းမြင့်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူကို
Sawbwa VT Limited
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

☎ ၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
၀၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၁/န- ၁၀၀၂/၂၀၁၄(၃၃၄၂)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် မတ်လ ၂၆ ရက်

သို့

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ Sawbwa VT Limited ၏ (၂၅-၃-၂၀၁၄) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ထိုင်းနိုင်ငံမှ VT Garment မှ ၉၃ % ၊ မြန်မာနိုင်ငံမှ KK Co., Ltd. မှ ၅.၄ % နှင့် ထိုင်းနိုင်ငံမှ Mr. Somchai Lotharukpong မှ ၁.၆ % ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖက်စပ် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited တည်ထောင်ပြီး မြေကွက်အမှတ် (၁၃၀)၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၈,၁၄၂.၂၈ စတုရန်းမီတာ (၂.၀၁၂ ဧက) ၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း (၆) အပိုဒ်(၄၃) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင် နေပြည်တော်ကောင်စီ သို့မဟုတ် တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ် အစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းသစ်ဆောင်ရွက်ခွင့်အတွက် သက်ဆိုင်ရာတိုင်းဒေသကြီးနှင့် ပြည်နယ်အစိုးရမှ ထောက်ခံချက်ပေးရာတွင် ဝန်ကြီးချုပ်ကိုယ်တိုင် စိစစ်လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး ထောက်ခံပေးပါရန်နှင့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အပိုဒ် (၄၄) နှင့်အညီ **ရက်သတ္တပတ် တစ်ပတ်အတွင်း** ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် အဆိုပြုလွှာ(ကော်ပီ)တစ်စုံအား ပူးတွဲပေးပို့လျက် ညှိနှိုင်းမေတ္တာ ရပ်ခံအပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့် နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြ စီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်း ရှိ/ မရှိ။

(ခ) မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု အတွက် အထောက်အကူဖြစ်/ မဖြစ်။

(ဂ) ဖော်ပြပါ မြေနေရာအား စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှု ရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိ/ မရှိ။

(ဃ) တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ အကြံပြုချက်။

၄။ Sawbwa VT Limited နှင့် ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာမှာ ဦးဝင်းနိုင်၊ တယ်လီဖုန်း ၀၉-၇၃၂၀၂၀၉၄ ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ချို့ချို့ဝင်း၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို
Sawbwa VT Limited
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

Myanmar Investment Commission

ဖုန်း ၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
ဖက်စ် ၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၁/န- ၁၀၀၂/၂၀၁၄(၃၃၆၃)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် မတ်လ ၂၈ ရက်

သို့

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ Sawbwa VT Limited ၏ (၂၅-၃-၂၀၁၄) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ထိုင်းနိုင်ငံမှ VT Garment မှ ၉၃ % ၊ မြန်မာနိုင်ငံမှ KK Co., Ltd. မှ ၅.၄ % နှင့် ထိုင်းနိုင်ငံမှ Mr. Somchai Lotharukpong မှ ၁.၆ % ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited တည် ထောင်ပြီး မြေကွက်အမှတ် (၁၃၁)၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၈,၁၄၂.၂၈ စတုရန်းမီတာ (၂.၀၁၂ ဧက) ၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြု လွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ်(၄၃) နှင့် (၄၅) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီအဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှစ၍ ခုနှစ်ရက်အတွင်း ပြန်ကြားပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၄။ Sawbwa VT Limited နှင့် ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာမှာ ဦးဝင်းနိုင်၊ တယ်လီဖုန်း ၀၉-၇၃၂၀၂၀၉၄ ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ချိုချိုဝင်း၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
Sawbwa VT Limited
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

Myanmar Investment Commission

☎ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
📠 ၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက-၁/န-၁၀၀၂/၂၀၁၄ (၃၃၄၄)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် မတ်လ ၂၈ ရက်

သို့

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ Sawbwa VT Limited ၏ (၂၅-၃-၂၀၁၄) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ထိုင်းနိုင်ငံမှ VT Garment မှ ၉၃ % ၊ မြန်မာနိုင်ငံမှ KK Co., Ltd. မှ ၅.၄ % နှင့် ထိုင်းနိုင်ငံမှ Mr. Somchai Lotharukpong မှ ၁.၆ % ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited တည် ထောင်ပြီး မြေကွက်အမှတ် (၁၃၁)၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၈,၁၄၂.၂၈ စတုရန်းမီတာ (၂.၀၁၂ ဧက) ၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြု လွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ် (၄၆) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားများကို တောင်းခံရယူ ရန်လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက် အားစာလက်ခံရရှိသည့် နေ့မှစ၍ ခုနှစ်ရက်အတွင်း ပြန်ကြားပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၄။ Sawbwa VT Limited နှင့် ဆက်သွယ်ရန် လိပ်စာမှာ ဦးဝင်းနိုင်၊ တယ်လီဖုန်း ၀၉-၇၃၂၀၂၀၉၄ ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(ချို့ချို့ဝင်း၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
Sawbwa VT Limited
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

Myanmar Investment Commission

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

☎ ၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
📠 ၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၁/န- ၁၀၀၂/၂၀၁၄ (၃၃၉၅)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် မတ်လ ၂၆ ရက်

သို့

CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ
အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင်နှင့် လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ Sawbwa VT Limited ၏ (၂၅-၃-၂၀၁၄) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ထိုင်းနိုင်ငံမှ VT Garment မှ ၉၃ % ၊ မြန်မာနိုင်ငံမှ KK Co., Ltd. မှ ၅.၄ % နှင့် ထိုင်းနိုင်ငံမှ Mr. Somchai Lotharukpong မှ ၁.၆ % ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited တည် ထောင်ပြီး မြေကွက်အမှတ် (၁၃၁)၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၈,၁၄၂.၂၈ စတုရန်းမီတာ (၂.၀၁၂ ဧက) ၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြု လွှာတင်ပြလာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ် (၄၆) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက် နှင့်အညီ အဆိုပြု ချက်ကို စိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှစ၍ ခုနှစ်ရက်အတွင်း ပြန်ကြားပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်-

(က) CMP ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ-မရှိ။
(ခ) CMP လက်ခနှုန်းများ တင်ပြထားမှုသည် ဆီလျော်မှု ရှိ- မရှိ။
(ဂ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့်စက်အင်အား/ လူအင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ- မရှိ။

၄။ Sawbwa VT Limited နှင့် ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာမှာ ဦးဝင်းနိုင်၊ တယ်လီဖုန်း ၀၉-၇၃၂၀၂၀၉၄ ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(ချိုချိုဝင်း၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို

Sawbwa VT Limited

ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ

နောက်ဆက်တွဲ-က

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ စာအမှတ် ၇၂၃၇ ရက်စွဲ ၁၃/၅/၁၄ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၆ (၅) / စီးပွား
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ မေ လ ၂၄ ရက်

M - 4394 2,5,14

သို့
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၆. ၃. ၂၀၁၄ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/န-၁၀၀၂/၂၀၁၄(၃၃၆၂)

၁။ ထိုင်းနိုင်ငံမှ VT Garment မှ ၉၃%၊ မြန်မာနိုင်ငံမှ KK Co., Ltd. မှ ၅. ၄%နှင့် ထိုင်းနိုင်ငံမှ Mr. Somchai Lotharukpong မှ ၁. ၆%ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited တည်ထောင်ပြီး မြေကွက်အမှတ် (၁၃၁)၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၈၁၄၂. ၂၈ စတုရန်းမီတာ (၂. ၀၁၂ ဧက)၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာမှုအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းစာဖြင့် ညှိနှိုင်းအကြောင်း ကြားလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကွင်းဆင်းစိစစ်မှုအရ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထား မှတ်ချက်တင်ပြအပ်ပါသည် -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်နိုင်ခြင်းမရှိပါ၊

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလည်ပတ်လုပ်ကိုင်ပါက ပြည်တွင်းလုပ်သားအင်အား (၇၈၇)ဦး အလုပ်အကိုင်ရရှိမည် ဖြစ်သောကြောင့် မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်စေပါသည်၊

(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် မြေနေရာလွတ်ကို 5 USD/sqm/year နှုန်း၊ အဆောက်အဦကို 7.2 USD/sq-m/year နှုန်းဖြင့်(၄၈)နှစ် ငှားရမ်းလုပ်ကိုင်ခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိပါသည်၊

(ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမရှိအောင် စီမံဆောင်ရွက်မည်ဟု တင်ပြထားပါသည်။

၂။ အထက်ဖော်ပြပါ အချက်များကြောင့် (၁၀. ၄. ၂၀၁၄) ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၁၄/၂၀၁၄)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် (၄၅)အရ Sawbaw VT Limited ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းသစ်ဆောင်ရွက်မှုအား ခွင့်ပြုသင့်ပါကြောင်း ထောက်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

(မြင့်ဆွေ)
ဝန်ကြီးချုပ်

မိတ္တူကို

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးသစ်တောနှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီး
ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
Sawbaw VT Limited
လက်ခံစာတွဲ/မျှောစာတွဲ

M- 4322
23/4/2014

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ် ၂ / ၂၂၀ (ခ) (၆) / (၂၈၀၇ / ၂၀၁၄)
ရက်စွဲ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊ ဧပြီ လ ၂၂ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ <u>Sawbwa VT Limited. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ သဘောထားမှတ်ချက်တင်ပြခြင်း</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၆-၃-၂၀၁၄ ရက်စွဲပါစာအမှတ်- ရက - ၁ / န - ၁၀၀၂ / ၂၀၁၄ (၃၃၆၃)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ထိုင်းနိုင်ငံ VT Garment မှ ၉၃% ၊ မြန်မာနိုင်ငံ KK Co., Ltd မှ ၅.၄% နှင့် ထိုင်းနိုင်ငံမှ Mr. Somchai Lotharukpon သည် ၁.၆% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited. တည်ထောင်ပြီး မြေကွက်အမှတ် (၁၃၁)၊ ရန်ကုန် စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ (၈၁၄၂.၂၈) စတုရန်းမီတာ၊ (၂.၀၁၂) ဧက၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ စိစစ်ပြီး ဌာနဆိုင်ရာ သဘောထားမှတ်ချက်ကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသည့်အစီရင်ခံစာတွင် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်လျှောက်ထားခြင်း၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလမှာ ကနဦးနှစ်(၅၀)ဖြင့် စတင်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ မြေငှားစာချုပ်၊ ထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ပစ္စည်းအမျိုး အစား၊ အထည်ချုပ်စက်ရုံပုံစံ၊ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်၊ ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာအချက်အလက်များ၊ အသုံးပြုမည့်စက်ပစ္စည်းနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းစာရင်း၊ စက်ရုံဝန်ထမ်းများအတွက် သက်သာချောင်ချိရေးနှင့် ကျန်းမာရေး အတွက် ဆောင်ရွက်ထားရှိမည့် အစီအစဉ်များ၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေး အစီအစဉ်များ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မရှိစေရန် ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အစီအစဉ်များဖော်ပြပါရှိပြီး စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများအား ပြန်လည်အသုံးပြုမည့် နည်းစနစ်များ၊ ထုတ်လုပ်မှုနည်းစဉ်နှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်ပျက်စီးမှုမရှိစေရန် အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်မည့် အသေးစိတ်အစီအစဉ်များ ရေးဆွဲဆောင်ရွက်ရန်လိုအပ်ပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်းတွင် အသုံးပြုမည့် Fabric၊ Elastic စသည့် ကုန်ကြမ်းပိတ်စ/ပစ္စည်းများသည် ဆွေးမြေ့ပျက်စီးရန် အချိန်ကြာမြင့်သဖြင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်ပျက်စီးမှု ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းစဉ်အဆင့်တိုင်းတွင် ထွက်ရှိလာမည့် ပိတ်ဖြတ်စများ၊ အမှုန်အမွှားများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်လေထုနှင့် မြေထုညစ်ညမ်းမှုများ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊ ပိတ်စဖြတ်ခြင်း၊ ပုံစံညှပ်ခြင်း၊ အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအဆင့်ဆင့်တွင် စက်များအသုံးပြု၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်သဖြင့် အသံဆူညံခြင်းစသော ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှုပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ထိုင်းနိုင်ငံ VT Garment မှ ၉၃%၊ မြန်မာနိုင်ငံ KK Co., Ltd မှ ၅.၄% နှင့် ထိုင်းနိုင်ငံမှ Mr. Somchai Lotharukpon သည် ၁.၆% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited. တည်ထောင်ပြီး မြေကွက်အမှတ် (၁၃၁)၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ (၈၁၄၂.၂၈) စတုရန်းမီတာ၊ (၂.၀၁၂) ဧကတွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ဌာနဆိုင်ရာ သဘောထားမှတ်ချက်အား အောက်ပါအတိုင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) လုပ်ငန်းတွင် အဓိကအသုံးပြုမည့် ကုန်ကြမ်းစွန့်ပစ်ပစ္စည်းများအား ပြန်လည်အသုံးပြုမည့် အစီအစဉ်၊ ယင်းစွန့်ပစ်ပစ္စည်းများအား စနစ်တကျစွန့်ပစ်မည့် နည်းလမ်းများ၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းစီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ်များ စီမံဆောင်ရွက်သွားရန်၊

(ခ) အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးထိခိုက် ပျက်စီးမှုများ လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းစီမံကိန်းရေးဆွဲချမှတ်ခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်း အဆင့်ဆင့်တို့အတွက် စီမံကိန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် ကုန်ထုတ်လုပ်မှုနည်းပညာများ အသုံးပြုဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဂ) စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/ စွန့်ပစ်အရည်များအား စနစ်တကျစွန့်ပစ်မည့် အစီအစဉ်များပါဝင်သည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်း စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ်၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့် အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံ

ခန့်ခွဲမှုစီမံချက် (Environmental Management Plan-EMP) ရေးဆွဲ တင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဃ) ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့်အညီ လိုက်နာအကောင် အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)

(မျိုး ညွန့် ၊ ရုံး အ ဖွဲ့ မှူး)

မိတ္တူ - ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

နောက်ဆက်တွဲ-ဂ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

M-4249
22-4-2014

စာအမှတ်၊ ၂၁-စမ(၂)၂၀၁၄-၂၀၁၅(၈၇၅၄)

ရက် စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဧပြီလ ၂၁ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၆.၃.၂၀၁၄ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၁/န-၁၀၀၂/၂၀၁၄(၃၃၆၄)

၁။ Sawbwa VT Limited သည် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၃၁) တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကုမ္ပဏီမှဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံပြီး CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) လျှပ်စစ်သွယ်တန်းအသုံးပြုမှုများအား လျှပ်စစ်ဥပဒေနှင့်အညီ အသုံးမပြုမီ စစ်ဆေးဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါသည်။

(ဂ) ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပေါ်စေရေးအတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၏ စိစစ်ချက်ဖြင့် စနစ်တကျဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါသည်။

(ဃ) ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီ စက်မှုမှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါသည်။

(င) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလျာထားချက်နှင့် စက်အင်အား/လူအင်အား ဆီလျော်မှုရှိပါသည်။

(စ) CMP လုပ်ခနှုန်းထားတင်ပြထားချက်တွင် Jacket အတွက် အနည်းငယ်လျော့နည်းနေသဖြင့် ပြင်ဆင်တင်ပြရန် လိုအပ်ပါသည်။

(ဆ) ကုန်ကြမ်းသုံးစွဲမှုနှုန်း တင်ပြချက်မပါရှိသဖြင့် တင်ပြရန်လိုအပ်ပါသည်။ နှစ်အလိုက် ကုန်ကြမ်းနှင့်ပူးတွဲသုံးပစ္စည်း လိုအပ်ချက်အား နှစ်အလိုက် ကုန်ထုတ်လုပ်မှု တင်ပြချက်နှင့် ကုန်ကြမ်းသုံးစွဲမှုနှုန်းအပေါ် မူတည်၍ ဆီလျော်မှုရှိအောင်ပြင်ဆင် တင်ပြရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ Sawbwa VT Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် အထက်ပါလိုအပ်ချက်များအား ဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်ပြီး နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့် တည်ဆဲဥပဒေလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်ညီညွတ်ပါက ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၁၀.၄.၁၄

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(လှမိုး၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

မိတ္တူကို
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

စာအမှတ်၊ ၃၄-အလ/ခွဲ(၂)၂၀၁၄(၃၄၀၇)
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီ လ ၁၁ ရက်

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **Sawbwa VT Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၆-၃-၂၀၁၄ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၁/န - ၁၀၀၂/၂၀၁၄ (၃၃၆၅)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ် မြို့တော် ၊ ရန်ကုန် စက်မှုဇုန် ၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၃၁) တွင် ထိုင်းနိုင်ငံ VT Garment မှ ၉၃% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ KK Co.,Ltd မှ ၅.၄% ထည့်ဝင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် တင်ပြမှုအပေါ် CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌ ၊ အလုပ်ရုံနှင့် အလုပ်သမား ဥပဒေ စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးဝင်းရှိန်သည် အထည်ချုပ် စက်ရုံ အမှတ်(၁၇) စက်ရုံမှူး ဒေါ်လှသီတာ နှင့်အတူ ၃၁-၃-၂၀၁၄ ရက်နေ့ (၁၀း၃၀) နာရီတွင် တာဝန်ခံများကို တွေ့ဆုံမေးမြန်းခဲ့ပါသည်။

၂။ Sawbwa VT Limited ၏အဆိုပြုချက်ကို အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တင်ပြ အပ်ပါသည် -

(က) **C.M.P ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ**

အဆိုပြုချက်တွင် ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းများ၏ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက် ဖော်ပြမှု စိစစ်ရာတွင် တစ်ထည်လိုအပ်ချက်နှုန်းထား ဖော်ပြထားခြင်း မရှိ၍ တစ်နှစ်စာ ကုန်ကြမ်းအရေအတွက် တွက်ချက်နိုင်ခြင်း မရှိသဖြင့် ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်။

(ခ) **C.M.Pလက်ခနှုန်းထားများ တင်ပြမှုဆီလျော်မှုရှိ/မရှိ။** အ ဆို ပြု ချက် ပါ C.M.P လက်ခနှုန်းထားများကို လက်ရှိရရှိသည့် လက်ခနှုန်းထားများ နှင့် နှိုင်းယှဉ်ရာတွင် ဆီလျော်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်-

ချုပ်ထည်	**အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခနှုန်းထား**	**အထည်ချုပ်အသင်း၏ လက်ရှိ CMPလက်ခနှုန်းထား**
1. Jacket	18.0 US$/Dz	15-18 US$/Dz
2. Pant	12.0 US$/Dz	6-8 US$/Dz

(ဂ) **နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ/မရှိ**

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းများမှာ Jacket, Pant တို့ဖြစ်ပြီး Single Needle M/C (၅၈၄)လုံး ၊ Over Lock M/C (၁၅၀)လုံး၊ Two Needle M/C (၈၅)လုံး အသုံးပြု၍ Sewing Workers (၅၄၄)ဦး၊ Floater & Daily Workers (၅၈)ဦးဖြစ်၍ စက်အားလုံး မလည်ပတ်နိုင်ပါ။ Helperများ လိုအပ်ပြီး QC(၃၂)ဦး ရှိပါသည်။ Cutting နှင့် Finishing အတွက် လူများသီးသန့်ခွဲထားသည်ကို တွေ့ရှိရပါသည်။အဓိကလူဖြင့် တွက်ချက်မည်ဆိုပါက -

ချုပ်ထည်	ကုန်ထုတ် စက်	တစ်ရက် ထုတ်လုပ်နိုင်မှု	တစ်နှစ်ထုတ်လုပ် မှု (၃၁၀) ရက်
1. Jacket	(၁) လိုင်း	1332 pcs/10hour	34410 Dzs
2. Pant	(၁) လိုင်း	2220pcs/10hour	57350 Dzs

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မှုကြည့်လျှင် စက်နှင့် လူအချိုးအစား မညီသော်လည်း လူအခြေခံတွက်ချက်ပါက ထုတ်လုပ်မှုပြည့်မီပါသည်။ အဆိုပြုချက်၌ ဒုတိယနှစ်တွင် ထုတ်လုပ်မှု (၃)ဆ တိုးမြှင့်လာသော်လည်း လူထပ်မံခန့်ထားခြင်း မရှိကြောင်း တွေ့ရှိရ၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည် -

ချုပ်ထည်	အဆိုပြု ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	တစ်နှစ်ထုတ်လုပ်နိုင်မှု ပမာဏ
1. Jacket	22000 Dzs	34410 - 34500 Dzs
2. Pant	22000 Dzs	57350 - 57500 Dzs

၃။ သို့ဖြစ်၍ Sawbwa VT Limited ကို ပြင်ဆင်တင်ပြပြီးမှသာ ခွင့်ပြုသင့်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက် ရရှိပါက အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများ ပိုမိုရရှိစေပြီး ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှု လျှော့ချရေးကို အထောက်အကူပြုနိုင်မည်ဖြစ်သဖြင့် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ကို အားပေးဆောင်ရွက်သင့်ပါကြောင်း အစီရင်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(ထင်အောင်၊ အတွင်းရေးမှူး)
(ဒုတိယဝန်ကြီး၊ အလုပ်သမား၊အလုပ်အကိုင်နှင့်လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို
- အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန
- (CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)
- အလုပ်ရုံနှင့်အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
- (CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)
- Sawbwa VT Limited
- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

စာအမှတ်၊ ၃၄-အလ/ခွဲ(၂)၂၀၁၄(၅၅၅၀)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၂၇ ရက်

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **Sawbwa VT Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုလွှာထပ်မံစိစစ်ချက်ပေးပို့တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၆-၆-၂၀၁၄ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၁/န - ၁၀၀၂/၂၀၁၄(၆၀၆၆)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၃၁)တွင် ထိုင်းနိုင်ငံ VT Garment က ၉၃% ၊ Mr. Somchai Lotharukpong က ၁.၆% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ KK Co.,Ltd က ၅.၄% ထည့်ဝင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited တည်ထောင်ကာ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုလွှာထပ်မံစိစစ်ချက်ပေးပို့တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌ ၊ အလုပ်ရုံနှင့်အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးဝင်းရှိန်သည် အထည်ချုပ် စက်ရုံအမှတ် (၁၇) စက်ရုံမှူး ဒေါ်လှသီတာနှင့်အတူ ၁၃-၆-၂၀၁၄ ရက်နေ့ ၁၀း၃၀ နာရီတွင် တာဝန်ခံများကို တွေ့ဆုံမေးမြန်းခဲ့ပါသည်။

၂။ Sawbwa VT Limited ၏အဆိုပြုချက်အပေါ် အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည် -

(က) **C.M.P ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ**

ချုပ်ထည်	**တစ်ထည် လိုအပ်ချက်နှုန်းထား**	**ကိုက်ညီမှုရှိ/မရှိ**
1.Jacket	5.25 yd/ pcs	ကိုက်ညီမှုမရှိပါ။
2. Pant	2.5 yd/ pcs	။

- အဆိုပြုချက်ပါ တစ်နှစ်လုံးအတွက် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်မှာ တစ်ထည် လိုအပ်ချက်နှုန်း ၊ တားမြစ်သတ်မှတ်စံနှုန်းများ ကိုက်ညီမှု မရှိကြောင်းတွေ့ရှိရပါသည်-

ချုပ်ထည်	**အဆိုပြုထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်**	**တစ်ထည် လိုအပ်ချက် နှုန်းထား**	**လိုအပ်မည့် ကုန်ကြမ်း အရေအတွက်**
1.Jacket	264000 Pcs	4.8 yd/ pcs	1267200 yds
2. Pant	264000 Pcs	2 yds/ pcs	528000 yds

အဆိုပြုချက်တွင် ပစ္စည်းအားလုံး ထုတ်လုပ်မည် ဆိုပါက စုစုပေါင်းကုန်ကြမ်း 1795200 yds ကုန်ကျမည်ဖြစ်၍ အဆိုပြုချက်တွင် လိုအပ်မည့် ကုန်ကြမ်းမှာ 2092000 yds ဖော်ပြထားသောကြောင့် 296800 yds ပိုများနေသဖြင့် ကိုက်ညီမှုမရှိ၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်။ အဆိုပြုချက် ပထမနှစ်တွင် (၄)လသာ ထုတ်လုပ်မည်ဟု ဖော်ပြထားပါသည်။

(ခ) **C.M.Pလက်ခနှုန်းထားများ တင်ပြမှုဆီလျော်မှုရှိ/မရှိ။** အဆိုပြုချက်ပါ C.M.P လက်ခနှုန်းထားများကို လက်ရှိရရှိသည့် လက်ခနှုန်းထားများ နှင့် နှိုင်းယှဉ်ရာတွင် Jacket တွင် များစွာရရှိ၍ ဆီလျော်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည် -

ချုပ်ထည်	**အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခနှုန်းထား**	**အထည်ချုပ်အသင်း၏ လက်ရှိ CMPလက်ခနှုန်းထား**
1.Jacket	26 US$/Dz	15-18 US$/Dz
2. Pant	12 US$/Dz	6-8 US$/Dz

(ဂ) **နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ/မရှိ**

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းများမှာ Jacket နှင့် Pant တို့ဖြစ်ပြီး Single Needle M/C (၅၈၄)လုံး ၊ Overlock M/C (၁၅၀)လုံး၊ Two Needle M/C (၈၅)လုံး၊ အသုံးပြု၍ Sewing Workers (၅၄၄)ဦး၊ Floater & Daily Workers (၅၈)ဦးဖြစ်၍ စက်အားလုံး မလည်ပတ်နိုင်ပါ။ Helper များ လိုအပ်ပြီး QC (၃၂)ဦး ရှိပါသည်။ Cutting နှင့် Finishing အတွက် လူများသီးသန့်ခွဲထားသည်ကို တွေ့ရှိရပါသည်။ အဓိကလူဖြင့် တွက်ချက်မည်ဆိုပါက -

ချုပ်ထည်	**ကုန်ထုတ်စက်**	**တစ်ရက် ထုတ်လုပ်နိုင်မှု**	**(၄)လထုတ်လုပ်မှု**
1.Jacket	(၁) လိုင်း	၁၃၃၂ ထည်/၁၀နာရီ	၁၃၇၆၄၀ ထည်
2. Pant	(၁) လိုင်း	၂၂၂၀ ထည်/၁၀နာရီ	၂၂၉၄၀၀ ထည်

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မှုကြည့်လျှင် စက်နှင့်လူအချိုးအစား မညီသော်လည်း လူကိုအခြေခံတွက်ချက်ပါက အဆိုပြု ပထမနှစ်တွင် (၄)လသာ ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်၍ ပြည့်မီခြင်းမရှိပါ။ အဆိုပြုဒုတိယနှစ်မှစ၍ ထုတ်လုပ်မှုတိုးမြှင့်လာသော်လည်း လူဦးရေ ထပ်မံခန့်ထားခြင်းမရှိ၍ စက်အားလုံး မလည်နိုင်သဖြင့် ထုတ်လုပ်မှု မပြည့်မီ နိုင်ပါ။ ထုတ်လုပ်မှုအတိုင်းသာ ကုန်ကြမ်းတင်သွင်းသင့်ပြီး ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်-

ချုပ်ထည်	**အဆိုပြု ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်**	**(၄)လ ထုတ်လုပ်နိုင်မှု ပမာဏ**
1.Jacket	264000 Pcs	137640-138000 Pcs
2. Pant	264000 Pcs	229400-230000 Pcs

၃။ သို့ဖြစ်၍ Sawbwa VT Limited အား ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်သည်များကို ပြင်ဆင်တင်ပြစေပြီးမှသာ ခွင့်ပြုပေးသင့်ပါသဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ပိုမိုရရှိစေပြီး ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုလျော့ချရေးကို အထောက်အကူပြု နိုင်မည်ဖြစ်ရာ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ကို အားပေးဆောင်ရွက်သင့်ပါကြောင်း အစီရင်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(ထင်အောင်၊ အတွင်းရေးမှူး)
(အလုပ်သမား၊အလုပ်အကိုင်နှင့်လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန
(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)
အလုပ်ရုံနှင့်အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
(CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)
Sawbwa VT Limited
ရုံးလက်ခံ
မျှောစာတွဲ

ကန့်သတ်

ကြေးနန်းလိပ်စာ - "စိစစ်တိုး"
တယ်လီဖုန်းအမှတ်- ၄၀၆၀၆၅
- ၄၀၆၀၆၆
- ၄၀၆၀၆၇
- ၄၀၆၀၆၈
- ၄၀၆၀၆၉
- ၄၀၆၀၇၀
- ၄၀၆၀၇၁

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန
စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့်တိုးတက်မှုအစီရင်ခံရေးဦးစီးဌာန
ရုံးအမှတ်၃၂၊ နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊စစတ- ဦး/၇၂၁(၈၅၈/၂၀၁၄)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဧပြီလ ၁ ရက်

အမှာစာ

M-4177 / ၁၁၄

အကြောင်းအရာ။ **ထိုင်းနိုင်ငံ VT Garment မှ ၉၃ % ၊ ထိုင်းနိုင်ငံ Mr. Somchai Lotharukpong မှ ၁.၆ % နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ KK Co.,Ltd. မှ ၅.၄% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited တည်ထောင်ပြီး CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊ အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ၂၈- ၃ -၂၀၁၄ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၁ /န-၁၀၀၂/၂၀၁၄ (၃၄၁၀)

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ထိုင်းနိုင်ငံ VT Garment မှ ၉၃ % ၊ ထိုင်းနိုင်ငံမှ Mr. Somchai Lotharukpong မှ ၁.၆ % နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ KK Co.,Ltd. မှ ၅.၄% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Sawbwa VT Limited တည်ထောင်ပြီး မြေကွက်အမှတ်(၁၃၁)၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၈၁၄၂.၂၈ စတုရန်းမီတာ (၂.၀၁၂ ဧက) ၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စအပေါ် စီးပွားရေးတွက်ချက်မှုဆိုင်ရာကိစ္စရပ်များအား စိစစ်ပြီးတွေ့ရှိချက်များ ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ တင်ပြလာသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အဆိုပြုလွှာပါ ငွေသားစီးဆင်းမှု စာရင်းများကို အခြေခံ၍ စိစစ်တွက်ချက်ရာ အောက်ပါအတိုင်း တွေ့ရှိရပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) ငွေသားစီးဆင်းမှုစာရင်း (Cash Flow) မှ အချက်အလက်များဖြင့် တွက်ချက်ရာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအပေါ် အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း IRR မှာ ၇% ရရှိပြီး ကုမ္ပဏီမှ တွက်ချက်တင်ပြထားသည်နှင့် ကိုက်ညီမှုရှိသည်ကိုတွေ့ရှိရပါကြောင်းနှင့် စီးပွားရေးအရ တွက်ခြေကိုက်မှု အားနည်းသည်ကို တွေ့ရှိရပါကြောင်း၊

(ခ) အရင်းအနှီး၏အခွင့်အလမ်းစရိတ် (Opportunity Cost) ၁၂%ဖြင့် တွက်ချက်ပါက အကျိုးအမြတ်နှင့် ကုန်ကျစရိတ်အချိုးမှာ ၀.၉၅၀၈ ရရှိပြီး အသားတင်လက်ငင်းတန်ဖိုးမှာကျပ် -၅၄၀.၂၃၅ သန်း ရရှိသည်ကို တွေ့ရှိရပါကြောင်း၊

(ဂ) တွက်ချက်ရရှိသော အရင်းကြေကာလမှာ ၆ နှစ် နှင့် ၄လ ဖြစ်ပြီး အဆိုပြုလွှာပါ အရင်းကြေကာလနှင့် ကိုက်ညီမှုရှိသည်ကို တွေ့ရှိရပါကြောင်း၊

(ဃ) Sawbwa VT Limited သည် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် စီမံကိန်းအား စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကျပ် ၂၈၀၀ သန်းဖြင့် ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ် ပါကြောင်း၊

(င) **လူမှုရေးအကျိုးသက်ရောက်မှုအနေဖြင့်** နိုင်ငံအတွင်းဝန်ထမ်း (၇၉၇) ဦး အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ဝန်ထမ်းများအတွက် သက်သာချောင်ချိရေး အစီအစဉ်များ ဆောင်ရွက်ထားရှိမည်ဟု ဖော်ပြပါရှိပါကြောင်း၊

(စ) **ပတ်ဝန်းကျင်အပေါ်အကျိုးသက်ရောက်မှုများ** အတွက် မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေး အစီအစဉ်များနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန် အစီအစဉ်များ ဆောင်ရွက်ထားရှိမည်ဟု ဖော်ပြပါရှိပါကြောင်းနှင့် အဆိုပါအစီအမံများအား လေးစားလိုက်နာရန် လိုအပ်ပါကြောင်း၊

(ဆ) အဆိုပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံသားများ၏ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများတိုးတက်မှုမှတစ်ဆင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာနိုင်စေခြင်း၊ နိုင်ငံခြားဝင်ငွေတိုးမြှင့်ရရှိလာနိုင်ခြင်းတို့ကို သုံးသပ်တွေ့ရှိရပါကြောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းနှင့်လည်း ပူးပေါင်းပါဝင်ဆောင်ရွက်သင့်ပါကြောင်းနှင့် CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီမှလည်း ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲရန် လိုအပ် ပါကြောင်း။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ဒေါက်တာကျော်ဆန်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
မိတ္တူကို
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး၊ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

SAWBWA VT LIMITED

MIC PROPOSAL

ZICOlaw

ZICOlaw Myanmar Limited
33, 7 Mile Avenue
Parami Road
(Corner of Parami Road and Pyay Road
Mayangone Township
Yangon, Myanmar

Tel/Fax +95 1 654 086

www.zicolaw.com

March 4, 2014

Chairman
Myanmar Investment Commission
Office No. 32, Nay Pyi Taw
The Republic of the Union of Myanmar

Subject: **Application for Investment Permit for establishment of Joint Venture Company for carrying out Manufacturing of garment under CMP basis in the Republic of the Union of Myanmar.**

Yours Excellency,

On behalf of our client, VT Garment Company Limited, the promoter, has the honor to submit a proposal together with supporting documents, which have been prepared for joint venture company under the name of **SAWBWA VT Company Limited** ("the Company") in accordance with the Foreign Investment Law, 2012 and the Myanmar Companies Act for carrying out the business of manufacturing the garment under CMP basic at Yangon Industrial Estate.

Having full confidence, the Company's investment in the Republic of the Union of Myanmar will be beneficial to the people of Republic of the Union of Myanmar and the and the nation, we submit the following supporting documents along with the proposal:

1. Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar;
2. Draft Lease Agreement;
3. Reference s for business and financial standing;
4. Draft of Memorandum and Articles of Associations; and
5. Draft of Joint Venture Agreement.

It is our sincere hope that Your Excellency's Commission will be able to give this matter a favorable consideration and also grant approval at the earliest convenience.

Finally, we believe that the proposed investment will be contributing greatly to the economic development of the Republic of the Union of Myanmar through this investment.

Yours faithfully,

Win Naing
Attorney-in-Fact for
VT Garment Company Limited
Tel: 09 73202094

Proposal of the Investor/Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

Form (1)

To

The Chairman
The Myanmar Investment Commission
Republic of the Union of Myanmar

Reference No. 003/MIC/2014
Date: 25th March, 2014

RE: SAWBWA VT Limited.

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Foreign Investment Law by furnishing the following particulars:-

1. Investor's or Promoter's

(a) Name	:	Mr. Somchai Lotharukpong
(b) Father's Name	:	Mr. Vatchara Lotharukpong
(c) Passport No	:	M 942155
(d) Citizenship	:	Thai
(e) Address		
(1) Local address	:	24, Maylikha Road, Mayangone Township Yangon, Myanmar
(2) Foreign address	:	30 Sukhumuit 49/14, KlonetonNua Wattana, Bangkok 10110, Thailand
(f) Name of principal organization	:	VT GARMENT CO. LTD
(g) Type of business	:	Manufacturer and Exporter of Garment
(h) Address of principal company	:	602/50 SoiSathupradit 48, Sathupradit Road, Bangepongpang, Yannawa, Bangkok 10120, Thailand

2. If the investment business is formed under Joint Venture, partners' : –

(a) Name	:	U Wai Lin Saw
(b) Father's Name	:	U Thar Doat
(c) National Registration No./Passport No	:	12/MaYaKa(N)133933
(d) Citizenship	:	Myanmar
(e) Address		
(1) Local address	:	24, MaylikhaRoad, Ward No. (7) Mayangone Township, Yangon, Myanmar
(2) Foreign address	:	N/A
(f) Parent company	:	KK COMPANY LIMITED
(g) Type of business	:	Manufacturing
(h) Address of parent company	:	24, Maylikha Road, Ward No. (7) Mayangone Township, Yangon, Myanmar

3. Type of proposed investment business : –

(a) Manufacturing	:	Manufacturing of Garment under CMP Basic
(b) Service business related with manufacturing:		N/A
(c) Services	:	N/A
(d) Others	:	N/A

4. Type of business organization to be formed : -

(a) One hundred percent	:	N/A
(b) Joint venture : -		
(1) Foreigner and Citizen	:	The joint venture entity shall be a company limited by shares with the name of **"SAWBWA VT Limited"** VT Garment (93%), KK Co., Ltd. (5.4%) and Mr. Somchai Lotharukpong (1.6%)
(2) Foreigner and government department/organization	:	N/A

(c) By contractual basis : -

(1) Foreigner and Citizen : N/A

(2) Foreigner and government department/organization : N/A

5. Particulars relating to the company incorporation

(a) Authorized capital : Kyat 10,000,000,000

(b) Types of shares : Ordinary share per value of Kyat 10,000

(c) Number of shares : 1,000,000 shares

6. Particulars relating to capital of the investment business

		Foreign currency	Estimated Kyat Equivalent
		(Based on exchange rate of 1 US$ = 970 Kyat)	
(a) Amount/percentage of local capital to be contributed	:	0.15	145.5
(b) Amount/percentage of foreign capital to be brought in	:	2.65	2,570.5
Total		2.8	2,716

(c) Annually or period of proposed capital to be brought in: 3 years

(d) Last date of capital brought it : 31st December 2017

(e) Proposed duration of investment : 40 years

(f) Commencement dateof construction : 15 April 2014

(g) Construction period : 5 months

7. Detailed list of foreign capital to be brought in : –

	Foreign Currency (US$ Million)	Estimated Kyat Equivalent (Million)
	(Based on exchange rate of 1 US$ = 970 Kyat)	
(a) Foreign currency (Type and Amount)	0.8	776

(b) Machinery and equipment and Value (to enclose detail list)	1.85	1,794.5
(c) List of initial raw materials and value (enclose detail list)	N/A	N/A
mark, patent rights, etc.	N/A	N/A
(e) Value of technical know-how	N/A	N/A
(f) Others	N/A	N/A
Total	2.65	2570.5

8. Details of local capital to be contributed –

	Foreign currency (US$ Million)	Estimated Kyat Equivalent (Million)
(a) Amount	N/A	N/A
(b) Value of machinery and equipment (To enclose detail list)	N/A	N/A
(c) Rental rate for Buildings/Land	0.15	145.5
(d) Cost of building construction	N/A	N/A
(e) Value of furniture and assets (To enclose detail list)	N/A	N/A
(f) Value of initial raw material Requirement (To enclose detail list)	N/A	N/A
(g) Others	N/A	N/A
Total	0.15	145.5

9. Particulars about the investment business:

(a) Investment location(s)/place : No. 131, Yangon Industry Zone, Mingalardon Garden City, Mingalardon Township, Yangon, Myanmar

(b) Type and area requirement for land or land and building

(1) Location	:	No. 131, Yangon Industry Zone Mingalardon Garden City, Mingalardon Tsp Yangon, Myanmar
(2) Number of land/building and area	:	Land and Building area – 2.012 acre (1) Land area - 1.012 acre (2) Building area - 1 acre
(3) Owner of the land		
(aa) Name/company/department	:	KK Company Limited
(bb) National Registration Card No	:	4443/2011-2012
(cc) Address	:	24, Maylikha Road, Mayangone Township Yangon, Myanmar
(4) Type of land	:	Industry Zone Land (Lease Grant)
(5) Period of land lease contract	:	(60) years
(6) Lease period	:	(40) years
(7) Lease rate		
(aa) Land	:	US$ 5.00 per sq/m
(bb) Building	:	US$ 7.20 per sq/m
(8) Ward	:	Yangon Industry Zone
(9) Township	:	Mingaladon Township
(10) State/Region	:	Yangon Region
11) Lessee	:	SAWBWA VT Limited
(aa) Name	:	Mr. Somchai Lotharukpong
(bb) Father's Name	:	Mr.Vatchara Lotharukpong
(cc) Citizenship	:	Thailand
(dd) Passport No.	:	M942155
(ee) Address	:	No. 131, Yangon Industry Zone Mingalardon Garden City, Mingalardon Tsp Yangon, Myanmar
(1) Type/number of building	:	2 story building and canteen
(2) Area	:	1 acre

(d) Product to be produced/Service

(1) Name of product	:	Garments (Jacket, Pants)
(2) Estimate amount to be produced annually	:	130,000 dozens
(3) Type of service	:	N/A
(4) Estimated value of service annually	:	N/A
(e) Annual requirement of materials/raw materials:		Please see (Appendix 11)
(f) Production system	:	N/A
(g) Technology	:	N/A
(h) System of sales	:	100% Export (CMP basic)
(i) Annual fuel requirement	:	21,000 Liters
(j) Annual electricity requirement	:	1,200,000 KWH
(k) Annual water requirement (to prescribe daily requirement, if any)	:	21,000 m^2

10. Detail information about financial standing:

(a) Name/Company Name	:	VT Garment Co., Ltd.
(b) ID No./Passport No.	:	N/A
(c) Bank account No.	:	118-316590-9

(Please see Appendix 3)

11. List of personnel required for the proposed economic activity:

(a) Local personnel	:	933 (98.94%)
(b) Foreign experts and technicians	:	10 (1.06%)
(1) Number of personnel, occupation, salary, etc;		Please see Appendix 18
(2) Social security and welfare arrangements for personnel;		Please see Appendix 18
(3) family accompany with foreign employee;		40

12. Particulars relating to economic justification:

	Foreign currency	Estimated Kyat Equivalent
(a) Annual income		
(b) Annual expenditure		
(c) Annual net profit		
(d) Yearly investment		
(e) Recoupment period		
(f) Other benefits		

(to enclose detail calculations)

13. Evaluation of environmental impact:

(a) Organization for evaluation of environmental assessment;

(b) Duration of the evaluation for environmental assessment;

(c) Compensation programme for environmental damages;

(d) Water purification system and waste water treatment system;

(e) Waste management system;

(f) System for storage of chemicals

14. Evaluation on social impact assessments;

(a) Organization for evaluation of social impact assessments;

(b) Duration of the evaluation for social impact assessments;

(c) Corporate social responsibility programme.

Signature : Somchai Lotharukpong

Name : Mr. Somchai Lotharukpong

Designation : Director

V.T. GARMENT CO.,LTD.
บริษัท วี.ที. การ์เม้นท์ จำกัด

DIRECTOR'S RESOLUTION IN WRITING PASSED PURSUANT TO THE COMPANY'S ARTICLES OF ASSOCIATION

Establishment of a Subsidiary in Myanmar

RESOLVED:

THAT the Company will establish a subsidiary, Sawbwa VT Limited. in Myanmar.

THAT Mr. Somchai Lotharukpong (M942155)be authorized to sign any documents and to do such acts and things, as may be necessary or required in connection to or arising from the said establishment, for and on behalf of the Company.

THAT the Common Seal of the Company be affixed in accordance with the Company's Articles of Association to any documents that may be required to be given under Common Seal in relation thereto.

Subscription of Shares

RESOLVED:

THAT authority be and is hereby given to the Company to subscribe 260,000 ordinary shares of 10,000 Kyat each in the capital of Sawbwa VT Limited.

THAT Mr. Somchai Lotharukpong (M942155) be authorized to sign any documents and to do such acts and things, as may be necessary or required in connection to or arising from the subscription of said shares, for and on behalf of the Company.

THAT the Common Seal of the Company be affixed in accordance with the Company's Articles of Association to any documents that may be required to be given under Common Seal in relation thereto.

Form of Proxy

RESOLVED:

THAT Power of Attorney be granted to U Win Naing holder of Myanmar CSC No. 13/TaKaNa(Naing)066754 (the "Attorney-in-Fact") for the purpose of setting up of Sawbwa VT Limited. in the Republic of the Union of Myanmar.

THAT any director and the secretary of the Company be and they are hereby authorized to sign the Power of Attorney as a Deed, on behalf of the Company.

Somchai Lotharukpong

Mr. Somchai Lotharukpong
11/2/2014

602/50 ซอยสาธุประดิษฐ์ 48 ถนนสาธุประดิษฐ์ แขวงบางโพงพาง เขตยานนาวา กรุงเทพฯ 10120
602/50 Soi Sathupradit 48, Sathupradit Road, Bangpongpang, Yannawa, Bangkok 10120

Intended business activities of Sawbwa VT Limited

1. To carry on the business of manufacturing, growing, milling and preserving etc; of the following commodities permitted by the Government either solely on its own or in Joint-venture with any local or foreign partners.

   - To do manufacturing and exporting of Garment under CMP Basis.

2. To import machinery, spare parts, raw materials and others necessary for those activities mentioned above and to sell wholesale and retail finished and semi-finished products locally and abroad.

3. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.

PROVISO: Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far in it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

Sincerely,

Somchai Lotharukpong

Mr.Somchai Lotharukpong
Director, Sawbwa VT Limited
Date:

Sawbaw VT Limited

၏ လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်

၁။ နိုင်ငံတော်အစိုးရက ခွင့်ပြုထားသော /အောက်ဖော်ပြပါ ကုန်ပစ္စည်းများကို ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ကြိတ်ခွဲခြင်းနှင့် ပြုပြင်ခြင်း စသည့် လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ဖက်စပ်၍ဖြစ်စေ လုပ်ကိုင်ရန်။/

- စီအမ်ပီအခြေခံစနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်များ ထုတ်လုပ်ခြင်း။

၂။ အထက်ဖော်ပြပါ လုပ်ငန်းများတွင် လိုအပ်သည့် စက်ကရိယာများ၊ အပိုပစ္စည်းများ၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြားသော ပစ္စည်းများကို ပြည်ပမှ တင်သွင်းရန်နှင့် ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချောများ တစ်စိတ်တစ်ဒေ ကုန်ချောများကို ပြည်တွင်းပြည်ပတွင် လက်လီလက်ကား ရောင်းချရန် ၊

၃။ ကုမ္ပဏီမှသင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါရည်ရွယ်ချက်များကို မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြား မည်သည့်အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက်တည်မြဲနေသောတရား၊ ဥပဒေများ၊ အမိန့် ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့ပြင် မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန်ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီ သင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုထားခြင်း ရှိခြင်းမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Somchai Lotharukpong

Mr.Somchai Lotharukpong
ဒါရိုက်တာ၊ Sawbwa VT Limited.

ရက်စွဲ /

Appendix- 1

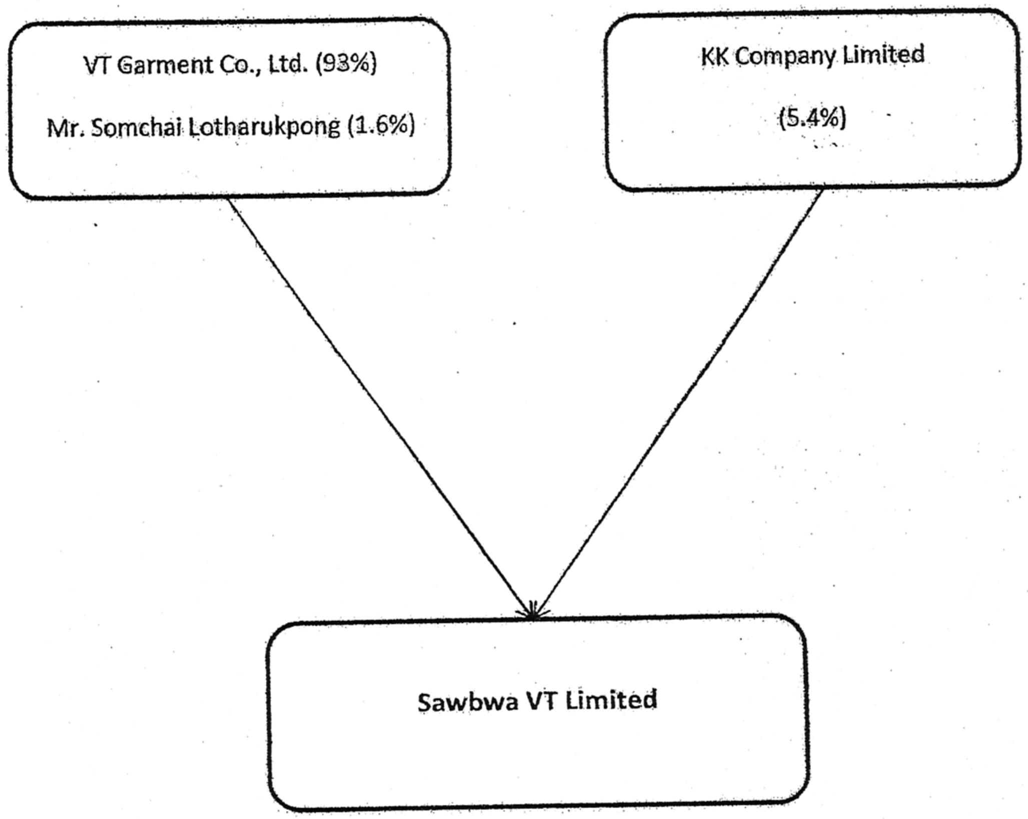
List of Directors of Sawbwa VT Limited

	Name	Designation	NRC/Passport No.	Address
1.	Mr. Somchai Lotharukpong	Director	Thailand M942155	30, Sukhumvit 49-14, Klongton Nua, Wattana Bangkok 10110, Thailand
2.	U Wai Lin Saw	Director	Myanmar 12/MaYaKa(N)133933	No. 30/C, Maylikha Street, Ward No.7, Mayangone Tsp:, Yangon, Myanmar

Appendix- 1 (Cont)

Structure of Sawbwa VT Limited

Share Ratio



Appendix- 1

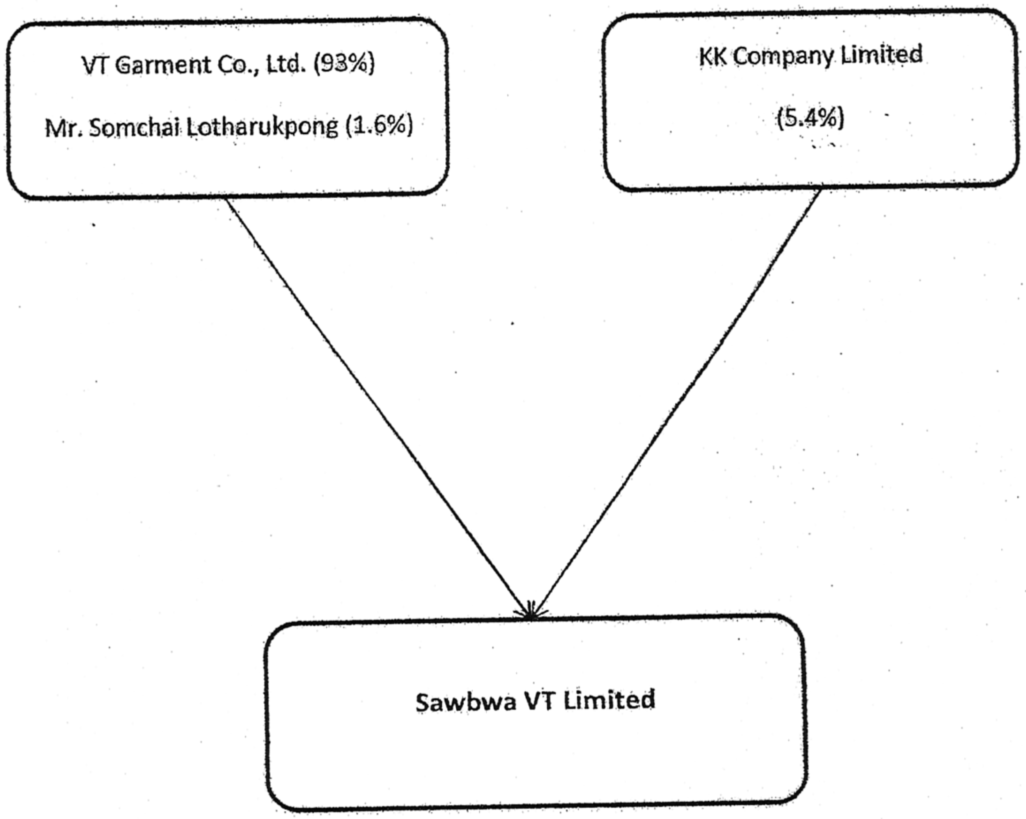
List of Directors of Sawbwa VT Limited

	Name	Designation	NRC/Passport No.	Address
1.	Mr. Somchai Lotharukpong	Director	Thailand M942155	30, Sukhumvit 49-14, Klongton Nua, Wattana Bangkok 10110, Thailand
2.	U Wai Lin Saw	Director	Myanmar 12/MaYaKa(N)133933	No. 30/C, Maylikha Street, Ward No.7, Mayangone Tsp:, Yangon, Myanmar

Appendix- 1 (Cont)

Structure of Sawbwa VT Limited

Share Ratio



Appendix-2

List of Machines and Equipments To be Imported

no.	Description	Brand	Machine Model	Number of units	Unit price USD	TOTAL PRICE USD
1	Computer-controlled Cycle Machine	Juki	AMS-210EN-2210	4	8,000.00	32,000.00
2	Chainstitch eyelet buttonholer	Duekopp Adler	580	3	3,000.00	9,000.00
3	Bartacking machine	Juki	LK-1900B Series	50	2,000.00	100,000.00
4	4-needle, Feed-off-the-arm, Flatseamers	Juki	MF-3620	10	3,000.00	30,000.00
5	Button-hole machine	JUKI	LBH790S	15	3,168.00	47,520.00
6	Computer-controlled, High-speed, Lockstitch, Button Sewing Machine	Brother	LK1903ASS	15	2,534.00	38,010.00
7	2-needle, Lockstitch Machine	JUKI	LH-3528A-7	100	575.00	57,500.00
8	2-needle, Lockstitch Machine with Organized Split Needle Bar	JUKI	LH-3168	10	1,584.00	15,840.00
9	2-needle, Chainstitch Machine	JUKI	MH-380	10	352.00	3,520.00
10	Ironing table	UZU	UZ-8F-VB4-A	30	535.00	16,050.00
11	Iron	PONY	BABY Plus 1.8 LT	30	41.00	1,230.00
12	4 thread Overlock Machine	JUKI	MO-6716D	100	775.00	77,500.00
13	5 thread Overlock Machine	JUKI	MO-3616D	100	885.00	88,500.00
14	1-needle, Lockstitch Machine	JUKI	DDL-8700-7	650	569.00	369,850.00
15	Heat press machine	H&H	CS-026	10	503.00	5,030.00
16	Button Snapping machine	UZU	UZ-7EN	20	1,030.00	20,600.00
17	Cylinder-bed, Top and Bottom Coverstitch Machine with under thread trimmer	Shingling	VG-888-N600-AS	10	1,320.00	13,200.00
18	12 needle flat-bed double chain stitch machine	KANSAI	DFB1412	25	1,445.00	36,125.00
19	1-needle, Lockstitch Machine with Vertical Edge Trimmer	JUKI	DLM-5200N	30	738.00	22,140.00
20	Padding cutting machine	EASTMAN	SC-2000	3	2,012.00	6,036.00
21	Manual straight knife cutting machine	EASTMAN	627	15	562.00	8,430.00
22	Bandknife cutting mcahine	EASTMAN		3	1,500.00	4,500.00
23	Fabric end cutting machine	SULEI	ST-260	10	232.00	2,320.00
24	Automatic strip cutting machine	Yuan Li	BK-3860	1	11,065.00	11,065.00
25	Fabric rolling machine	Yuan Li	21-YL-2005B	1	8,932.00	8,932.00
26	Mark plotter	WINDA	185 C	3	2,951.00	8,853.00
27	Pattern plotter	WINDA	WD JET2 190	1	5,633.00	5,633.00
28	Needle Inspection Machine	OSHIMA	688CDII	2	2,083.00	4,166.00
29	Fabric inspection machine	SPECIAL92	WC-8403	3	3,353.00	10,059.00
30	Fusing machine	VEIT KANNEGIESSER	CVC1000	2	5,030.00	10,060.00
31	Handlift	JUMBO	CNS-256DN	7	144.00	1,008.00

32	Handheld Needle Inspection Machine	OSHIMA	NO.-25	5	214.00	1,070.00
33	Sewing Thread Winding Machine	UZU	UZ-40S	8	151.00	1,208.00
34	Velcro cutting machine	Cutex	TBC-50R	2	1,308.00	2,616.00
35	Flash Cure			3	1,006.00	3,018.00
36	Screen tension machine			1	4,727.00	4,727.00
37	Water pump 1HP380V3P			1	131.00	131.00
38	Strech measurement machine			1	503.00	503.00
39	Iron bars			10	3.00	30.00
40	Printing tables			170	85.00	14,450.00
41	Hot air dryer			10	34.00	340.00
42	Digital weighing machine			1	403.00	403.00
43	Cleaning cabinet for dyes			1	603.00	603.00
44	Cleaning cabinet for screens			1	1,207.00	1,207.00
45	Direct screen UV exposure machine			1	3,380.00	3,380.00
46	Film cabinet			1	362.00	362.00
47	Drying cabinet			1	1,810.00	1,810.00
48	Frame 30"X33"			50	7.00	350.00
49	Frame 24"X33"			180	5.00	900.00
50	Seam sealing machine	H&H	AI-001	50	3,606.00	180,300.00
51	Hydrostatic pressure testing machine			15	105.00	1,575.00
52	Warehouse tent			1	36,594.00	36,594.00
53	Exhaust fan & honeycomb cooling system			1	66,467.00	66,467.00
54	Compressed Air Pipes			1	7,041.00	7,041.00
55	Lift			1	20,117.00	20,117.00
56	Air Compressor			2	14,283.00	28,566.00
57	Switchtrack Material Conveyor System	Switchtrack		8	29,688.00	237,504.00
58	Computer and IT related Equipments			1	7,041.00	7,041.00
59	Waste Water Treatement System			1	30,177.00	30,177.00
60	Embroidery machine	Tajima		3	28,125.00	84,375.00
61	Acrylic cutting machine			1	4,160.00	4,160.00
						1,805,702.00

Appendix-3

Sawbwa VT Limited
Material Requirement For One Unit

No.	Description	Unit	Jacket	Pant
1	Fabric	YD	2	1.5
2	Mesh	YD	0.8	0.5
3	Thread	M	350	250
4	Padding	YD	2	
5	Interlining	KG	0.7	0.5
6	Flat Knit	KG	0.9	0.7
7	Elastic	YD	1.5	1
8	Tape	YD	5	
9	Velcro	YD	1	
10	Seam Tape	YD	20	
11	Piping	YD	5	
12	Zipper	PC	6	4
13	Label	PC	7	4
14	Hang Tag	PC	6	4
15	Sticker	PC	3	3
16	EMB	PC	3	2
17	Heat Transfer	PC	3	3
18	Buckle	PC	8	6
19	Hook	PC	8	6
20	Stopper	PC	8	6
21	Cord	PC	6	4
22	Eyelet	ST	14	10
23	Snap Button	ST	12	10
24	Polybag	PC	2	2
25	Carton Box	PC	1	1
26	Tissue Paper	PC	2	2
27	Hanger	PC	1	1
28	Accessories	PC	10	8
29	Buttton	PC	12	10
30	Needle	PC	10	8
31	Chalk	GM	50	40
32	Polyurethane Sheet	M	3	30

Appendix-3

Sawbwa VT Limited
List of Raw Materials

Sr No	Particulars	A/U	Year					
			Yr 1(Sep-Dec)	Yr 2	Yr 3	Yr 4	Yr 5	Yr 6 to Yr 10
	Raw Matereal (Qty)							
1	Fabric	YD	924,000	2,730,000	1,407,000	2,898,000	2,982,000	2,982,000
2	Mesh	YD	343,200	1,014,000	1,045,200	1,076,400	1,107,600	1,107,600
3	Thread	M	158,400,000	468,000,000	482,400,000	496,800,000	511,200,000	511,200,000
4	Padding	YD	20,308	1,560,000	1,608,000	1,656,000	1,704,000	1,704,000
5	Interlining	KG	3,168,000	936,000	964,800	993,600	1,022,400	1,022,400
6	Flat Knit	KG	422,400	1,248,000	1,286,400	2,649,600	1,363,200	1,363,200
7	Elastic	YD	660,000	1,950,000	2,010,000	2,070,000	2,130,000	2,130,000
8	Tape	YD	1,320,000	3,900,000	4,020,000	4,140,000	4,260,000	4,260,000
9	Velcro	YD	264,000	780,000	804,000	828,000	852,000	852,000
10	Seam Tape	YD	5,280,000	1,560,000	16,080,000	16,560,000	17,040,000	17,040,000
11	Piping	YD	1,320,000	3,900,000	4,020,000	4,140,000	4,260,000	4,260,000
12	Zipper	PC	2,640,000	7,800,000	8,040,000	8,280,000	8,520,000	8,520,000
13	Label	PC	2,904,000	8,580,000	8,844,000	9,108,000	9,372,000	9,372,000
14	Hang Tag	PC	2,640,000	7,800,000	8,040,000	8,280,000	8,520,000	8,520,000
15	Sticker	PC	1,584,000	4,680,000	4,824,000	4,968,000	5,112,000	5,112,000
16	EMB	PC	1,320,000	3,900,000	4,020,000	4,140,000	4,260,000	4,260,000
17	Heat Transfer	PC	1,584,000	4,680,000	4,824,000	4,968,000	5,112,000	5,112,000
18	Buckle	PC	3,696,000	10,920,000	11,256,000	11,592,000	11,928,000	11,928,000
19	Hook	PC	3,696,000	10,920,000	11,256,000	11,592,000	11,928,000	11,928,000
20	Stopper	PC	3,696,000	10,920,000	11,256,000	11,592,000	11,928,000	11,928,000
21	Cord	PC	2,640,000	7,800,000	8,040,000	8,280,000	8,520,000	8,520,000
22	Eyelet	ST	6,336,000	18,720,000	19,296,000	19,872,000	20,448,000	20,448,000
23	Snap Button	ST	5,808,000	17,160,000	17,688,000	18,216,000	18,744,000	18,744,000
24	Polybag	PC	1,056,000	3,120,000	3,216,000	3,312,000	3,408,000	3,408,000
25	Carton Box	PC	528,000	1,560,000	1,608,000	1,656,000	1,704,000	1,704,000
26	Tissue Paper	PC	1,056,000	3,120,000	3,216,000	3,312,000	3,408,000	3,408,000
27	Hanger	PC	528,000	1,560,000	1,608,000	1,656,000	1,704,000	1,704,000
28	Accessories	PC	4,752,000	14,040,000	14,472,000	14,904,000	15,336,000	15,336,000
29	Button	PC	5,808,000	17,160,000	17,688,000	18,216,000	18,744,000	18,744,000
30	Needle	PC	4,752,000	14,040,000	14,472,000	14,904,000	15,336,000	15,336,000
31	Chalk	GM	23,760,000	70,200,000	72,360,000	74,520,000	76,680,000	76,680,000
32	Ployurethane Sheet	M	8,712,000	25,740,000	26,532,000	27,324,000	28,116,000	28,116,000

Notes: It is acknowledge that more staff will be employed based on the extentive products accordingly.

Appendix - 4

Sawbwa VT Limited
Cash Flow Statement

Particular	Pre-Operation Period	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
Cash in Flow		183,123	691,008	716,674	706,408	732,834	615,924	537,725	530,219	522,146	533,476
Net Profit after Tax		36,123	250,008	275,674	265,408	291,834	294,924	456,725	449,219	441,146	452,476
Depreciation		147,000	441,000	441,000	441,000	441,000	321,000	81,000	81,000	81,000	81,000
Investment	2,800,000										
Net cash Flow	-2,800,000	183,123	691,008	716,674	706,408	732,834	615,924	537,725	530,219	522,146	533,476
Accumulated Cash Flow	-2,800,000	-2,616,877	-1,925,869	-1,209,195	-502,788	230,046	845,970	1,383,694	1,913,913	2,436,059	2,969,535

Appendix-5

Sawbwa VT Limited

Internal Rate o Return
Operation

Year	Net Present Value	
Year 0	-2,800,000	
Year 1	183,123	158,713
Year 2	691,008	519,065
Year 3	716,674	466,584
Year 4	706,408	398,596
Year 5	732,834	358,388
Year 6	615,924	261,062
Year 7	537,725	197,536
Year 8	530,219	168,815
Year 9	522,146	144,085
Year 10	533,476	127,588
	2,969,535	

Discount Factor	10%
IRR	15.38 %
NPV	431

Appendix - 6

Sawbwa VT Limited

Calculation of Selling and Administrative Expenses

Production Overheads

No	Particular	Per Year (Kyat)	Per Year (USD)
1	Diesel	52,500,000	52,500
2	Sparepart	35,000,000	35,000
3	Ferry	70,000,000	70,000
4	Export/Import	25,000,000	35,000
5	Repair Machinery +	30,000,000	35,000
6	EPC	52,500,000	52,500
	Total	280,000,000	280,000

Administra ation Overheads

No	Particular	Per Year (Kyat)	Per Year (USD)
1	Fuel & Oil	18,000,000	18,000
2	Phone	7,000,000	7,000
3	Stationery	18,000,000	18000
4	Repair office equipn	3,000,000	3000
	Total	46,000,000	46,000

Sawbwa VT Limited

Appendix-7

Projected Production Capacity

Particular	Units	Year 1 (Sep - Dec 2014)	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
Product Types											
Jackets	Pcs	204,000	780,000	804,000	828,000	852,000	852,000	852,000	852,000	852,000	852,000
Pants	Pcs	204,000	780,000	804,000	828,000	852,000	852,000	852,000	852,000	852,000	852,000
		408,000	130,000.-	134,000.-	138,000.-	142,000.-	142,000.-	142,000.-	142,000.-	142,000.-	142,000.-
CMP Charges											
Jackets	USD/Pcs	1.83	1.83	1.83	1.83	1.83	1.83	1.83	1.83	1.83	1.83
Pants	USD/Pcs	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00



Appendix-8

Sawbwa VT Limited

Projected Profit & Loss Statement (USD)

Particular	Year 1 (Sep - Dec 2014)	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
Income										
CMP (100%)	560,660	2,143,700	2,209,660	2,275,620	2,341,580	2,341,580	2,341,580	2,341,580	2,341,580	2,341,580
Expenditures										
Salary & Wages	213,400	1,134,900	1,164,000	1,183,400	1,202,800	1,202,800	1,202,800	1,202,800	1,202,800	1,202,800
Production Overhead	135,800	271,600	281,300	288,090	296,820	305,550	315,250	323,980	333,680	343,380
Administration Expenses	22,310	44,620	45,590	47,336	48,500	49,955	51,410	52,962	54,320	55,290
Depreciation-Building	26,190	78,570	78,570	78,570	78,570	78,570	78,570	78,570	78,570	52,380
Depreciation-Machines Equipments	116,400	349,200	349,200	349,200	349,200	232,800	0	0	0	0
Rent	0	0	0	48,500	58,200	58,200	58,200	58,200	58,200	58,200
Miscelleneous	9,700	9,700	9,700	9,700	9,700	9,700	9,700	9,700	9,700	9,700
	523,800	1,888,590	1,928,360	2,004,796	2,043,790	1,937,575	1,715,930	1,726,212	1,737,270	1,721,750
Profit / Loss	36,860	255,110	281,300	270,824	297,790	404,005	625,650	615,368	604,310	619,830
Income Tax 25%	0	0	0	0	0	101,001	156,413	153,842	151,078	154,958
Net Profit After tax	36,860	255,110	281,300	270,824	297,790	303,004	469,238	461,526	453,233	464,873
CSR 2%	737	5,102	5,626	5,416	5,956	8,080	12,513	12,307	12,086	12,397

Appendix 9

Sawbwa VT Limited

Recoupment Period

Total Investment US$2,800,000

(Unit - US $)

Year	Net Profit After tax	Depreciation	Net Profit (including Depreciation)	Balance
Year-1	36,122.80	147,000	183,123	2,616,877
Year-2	250,007.80	441,000	691,008	1,925,869
Year-3	275,674.00	441,000	716,674	1,209,195
Year-4	265,407.52	441,000	706,408	502,788
Year-5	291,834.20	441,000	732,834	(230,046)
Year-6	294,923.65	321,000	615,924	(845,970)
Year-7	456,724.50	81,000	537,725	(1,383,694)

Recoupment Period $= 4 \text{ Years} \quad \frac{230,046}{732,834} \times 12$

$= 4 \text{ Years } 4 \text{ months}$

Appendix-10

Sawbwa VT Limited

Employee Statement

Foreign Staff

Serial No	Name	Number of Employee	Salary	
			Amount (per month) Kyat	Yearly Total Kyat
1	Factory Manager	1	604,618	7,255,416
2	Production Assistant Manager (Sewing & Finishing)	1	406,288	4,875,456
3	Production Assistant Manager (Cutting & Decoration)	1	376,927	4,523,124
4	Quality Assurance Section Manager	1	572,900	6,874,800
5	Industrial engineer and Production Planning Section Manager	1	392,000	4,704,000
6	Cutting and Bundling Section Manager	1	336,218	4,034,616
7	Maintenance Section Manager	1	274,400	3,292,800
8	Inventory Section Manager	1	271,380	3,256,560
9	Printing Section Supervisor	1	328,400	3,940,800
10	Bundling Section Supervisor	1	226,154	2,713,848
Sub Total		10	3,789,285	45,471,420

Appendix-10

Sawbwa VT Limited

Employee Statement

Local Staff		Year 1				
Serial No	Type of Personal	Number of Employee	Salary			
			Amount (per month) Kyat	Yearly Total Kyat	Amount (per month/person) Kyat	Yearly Total per person) Kyat
1	Factory Manager	1	604,618	7,255,416	604,618	7,255,416
2	Production Assistant Managet (Sewing & Finishing)	1	449,133	5,389,596	449,133	5,389,596
3	Cutting Section Supervisor	1	416,667	5,000,004	416,667	5,000,004
4	Sewing Manager	2	833,334	10,000,008	416,667	5,000,004
5	Production Assistant Managet (Cutting & Decoration)	1	388,917	4,667,004	388,917	4,667,004
6	Cutting & Bundlering Manager	1	360,233	4,322,796	360,233	4,322,796
7	Inventory Section Manager	1	283,333	3,399,996	283,333	3,399,996
8	Bundlering Section Supervisor	1	230,350	2,764,200	230,350	2,764,200
9	Sewing Section Supervisor	8	1,344,000	16,128,000	168,000	2,016,000
10	Mechanic	13	1,925,666	23,107,992	148,128	1,777,538
11	Quality Control	32	4,700,000	56,400,000	146,875	1,762,500
12	Sewing Assistant Supervisor	16	2,213,600	26,563,200	138,350	1,660,200
13	IE	5	633,332	7,599,984	126,666	1,519,997
14	payroll and Finance	12	1,516,700	18,200,400	126,392	1,516,700
15	Decoration	20	2,506,917	30,083,004	125,346	1,504,150
16	Coaching	4	440,000	5,280,000	110,000	1,320,000
17	Shipping Staff	1	100,000	1,200,000	100,000	1,200,000
18	Floater	27	2,700,000	32,400,000	100,000	1,200,000
19	Cutting Worker	19	1,805,000	21,660,000	95,000	1,140,000
20	Marker Staff	1	95,000	1,140,000	95,000	1,140,000
21	Sewing worker	650	61,750,000	741,000,000	95,000	1,140,000
22	Finishing	20	1,880,000	22,560,000	94,000	1,128,000
23	Daily worker Store Section	9	815,000	9,780,000	90,556	1,086,667
24	Helper Cutting Worker	13	1,170,000	14,040,000	90,000	1,080,000
25	Bundlering Worker	13	1,170,000	14,040,000	90,000	1,080,000
26	Daily worker	61	5,490,000	65,880,000	90,000	1,080,000
Sub Total		**933**	**95,821,800**	**1,149,861,600**	**5,179,231**	**62,150,768**

Sawbwa VT Limited

Employee Statement

Local Staff		Year 2				
			Salary			
Serial No	Type of Personal	Number of Employee	Amount (per month) Kyat	Yearly Total Kyat	Amount (per month/person) Kyat	Yearly Total per person) Kyat
1	Factory Manager	1	604,618	7,255,416	604,618	7,255,416
2	Production Assistant Managet (Sewing & Finishing)	1	449,133	5,389,596	449,133	5,389,596
3	Cutting Section Supervisor	1	416,667	5,000,004	416,667	5,000,004
4	Sewing Manager	2	833,334	10,000,008	416,667	5,000,004
5	Production Assistant Managet (Cutting & Decoration)	1	388,917	4,667,004	388,917	4,667,004
6	Cutting & Bundlering Manager	1	360,233	4,322,796	360,233	4,322,796
7	Inventory Section Manager	1	283,333	3,399,996	283,333	3,399,996
8	Bundlering Section Supervisor	1	230,350	2,764,200	230,350	2,764,200
9	Sewing Section Supervisor	8	1,344,000	16,128,000	168,000	2,016,000
10	Mechanic	13	1,925,666	23,107,992	148,128	1,777,538
11	Quality Control	32	4,700,000	56,400,000	146,875	1,762,500
12	Sewing Assistant Supervisor	16	2,213,600	26,563,200	138,350	1,660,200
13	IE	5	633,332	7,599,984	126,666	1,519,997
14	payroll and Finance	12	1,516,700	18,200,400	126,392	1,516,700
15	Decoration	20	2,506,917	30,083,004	125,346	1,504,150
16	Coaching	4	440,000	5,280,000	110,000	1,320,000
17	Shipping Staff	1	100,000	1,200,000	100,000	1,200,000
18	Floater	28	2,781,000	33,372,000	100,000	1,200,000
19	Cutting Worker	19	1,805,000	21,660,000	95,000	1,140,000
20	Marker Staff	1	95,000	1,140,000	95,000	1,140,000
21	Sewing worker	670	63,602,500	763,230,000	95,000	1,140,000
22	Finishing	20	1,880,000	22,560,000	94,000	1,128,000
23	Daily worker Store Section	9	815,000	9,780,000	90,556	1,086,667
24	Helper Cutting Worker	13	1,170,000	14,040,000	90,000	1,080,000
25	Bundlering Worker	13	1,170,000	14,040,000	90,000	1,080,000
26	Daily worker	63	5,654,700	67,856,400	90,000	1,080,000
Sub Total		**955**	**97,920,000**	**1,175,040,000**	**5,179,231**	**62,150,768**

Sawbwa VT Limited

Employee Statement

Local Staff		Year 3				
			Salary			
Serial No	Type of Personal	Number of Employee	Amount (per month) Kyat	Yearly Total Kyat	Amount (per month/person) Kyat	Yearly Total per person) Kyat
1	Factory Manager	1	604,618	7,255,416	604,618	7,255,416
2	Production Assistant Managet (Sewing & Finishing)	1	449,133	5,389,596	449,133	5,389,596
3	Cutting Section Supervisor	1	416,667	5,000,004	416,667	5,000,004
4	Sewing Manager	2	833,334	10,000,008	416,667	5,000,004
5	Production Assistant Managet (Cutting & Decoration)	1	388,917	4,667,004	388,917	4,667,004
6	Cutting & Bundlering Manager	1	360,233	4,322,796	360,233	4,322,796
7	Inventory Section Manager	1	283,333	3,399,996	283,333	3,399,996
8	Bundlering Section Supervisor	1	230,350	2,764,200	230,350	2,764,200
9	Sewing Section Supervisor	8	1,344,000	16,128,000	168,000	2,016,000
10	Mechanic	13	1,925,666	23,107,992	148,128	1,777,538
11	Quality Control	32	4,700,000	56,400,000	146,875	1,762,500
12	Sewing Assistant Supervisor	16	2,213,600	26,563,200	138,350	1,660,200
13	IE	5	633,332	7,599,984	126,666	1,519,997
14	payroll and Finance	12	1,516,700	18,200,400	126,392	1,516,700
15	Decoration	20	2,506,917	30,083,004	125,346	1,504,150
16	Coaching	4	440,000	5,280,000	110,000	1,320,000
17	Shipping Staff	1	100,000	1,200,000	100,000	1,200,000
18	Floater	29	2,864,430	34,373,160	100,000	1,200,000
19	Cutting Worker	19	1,805,000	21,660,000	95,000	1,140,000
20	Marker Staff	1	95,000	1,140,000	95,000	1,140,000
21	Sewing worker	690	65,510,575	786,126,900	95,000	1,140,000
22	Finishing	20	1,880,000	22,560,000	94,000	1,128,000
23	Daily worker Store Section	9	815,000	9,780,000	90,556	1,086,667
24	Helper Cutting Worker	13	1,170,000	14,040,000	90,000	1,080,000
25	Bundlering Worker	13	1,170,000	14,040,000	90,000	1,080,000
26	Daily worker	65	5,824,341	69,892,092	90,000	1,080,000
Sub Total		**978**	**100,081,146**	**1,200,973,752**	**5,179,231**	**62,150,768**

Sawbwa VT Limited

Employee Statement

Local Staff		Year 5 - Year 10				
Serial No	Type of Personal	Number of Employee	Salary			
			Amount (per month) Kyat	Yearly Total Kyat	Amount (per month/person) Kyat	Yearly Total per person) Kyat
1	Factory Manager	1	604,618	7,255,416	604,618	7,255,416
2	Production Assistant Managet (Sewing & Finishing)	1	449,133	5,389,596	449,133	5,389,596
3	Cutting Section Supervisor	1	416,667	5,000,004	416,667	5,000,004
4	Sewing Manager	2	833,334	10,000,008	416,667	5,000,004
5	Production Assistant Managet (Cutting & Decoration)	1	388,917	4,667,004	388,917	4,667,004
6	Cutting & Bundlering Manager	1	360,233	4,322,796	360,233	4,322,796
7	Inventory Section Manager	1	283,333	3,399,996	283,333	3,399,996
8	Bundlering Section Supervisor	1	230,350	2,764,200	230,350	2,764,200
9	Sewing Section Supervisor	8	1,344,000	16,128,000	168,000	2,016,000
10	Mechanic	13	1,925,666	23,107,992	148,128	1,777,538
11	Quality Control	32	4,700,000	56,400,000	146,875	1,762,500
12	Sewing Assistant Supervisor	16	2,213,600	26,563,200	138,350	1,660,200
13	IE	5	633,332	7,599,984	126,666	1,519,997
14	payroll and Finance	12	1,516,700	18,200,400	126,392	1,516,700
15	Decoration	20	2,506,917	30,083,004	125,346	1,504,150
16	Coaching	4	440,000	5,280,000	110,000	1,320,000
17	Shipping Staff	1	100,000	1,200,000	100,000	1,200,000
18	Floater	30	2,950,363	35,404,355	97,087	1,165,049
19	Cutting Worker	19	1,805,000	21,660,000	95,000	1,140,000
20	Marker Staff	1	95,000	1,140,000	95,000	1,140,000
21	Sewing worker	732	69,500,169	834,002,028	95,000	1,140,000
22	Finishing	20	1,880,000	22,560,000	94,000	1,128,000
23	Daily worker Store Section	9	815,000	9,780,000	90,556	1,086,667
24	Helper Cutting Worker	13	1,170,000	14,040,000	90,000	1,080,000
25	Bundlering Worker	13	1,170,000	14,040,000	90,000	1,080,000
26	Daily worker	69	6,179,043	74,148,520	90,000	1,080,000
Sub Total		**1,026**	**104,511,375**	**1,254,136,503**	**5,176,318**	**62,115,816**

Sawbwa VT Limited

Employee Statement

Local Staff		**Year 2**				
Serial No	**Type of Personal**	**Number of Employee**	**Salary**			
			Amount (per month) Kyat	**Yearly Total Kyat**	**Amount (per month/person) Kyat**	**Yearly Total per person) Kyat**
1	Factory Manager	1	604,618	7,255,416	604,618	7,255,416
2	Production Assistant Managet (Sewing & Finishing)	1	449,133	5,389,596	449,133	5,389,596
3	Cutting Section Supervisor	1	416,667	5,000,004	416,667	5,000,004
4	Sewing Manager	2	833,334	10,000,008	416,667	5,000,004
5	Production Assistant Managet (Cutting & Decoration)	1	388,917	4,667,004	388,917	4,667,004
6	Cutting & Bundlering Manager	1	360,233	4,322,796	360,233	4,322,796
7	Inventory Section Manager	1	283,333	3,399,996	283,333	3,399,996
8	Bundlering Section Supervisor	1	230,350	2,764,200	230,350	2,764,200
9	Sewing Section Supervisor	8	1,344,000	16,128,000	168,000	2,016,000
10	Mechanic	13	1,925,666	23,107,992	148,128	1,777,538
11	Quality Control	32	4,700,000	56,400,000	146,875	1,762,500
12	Sewing Assistant Supervisor	16	2,213,600	26,563,200	138,350	1,660,200
13	IE	5	633,332	7,599,984	126,666	1,519,997
14	payroll and Finance	12	1,516,700	18,200,400	126,392	1,516,700
15	Decoration	20	2,506,917	30,083,004	125,346	1,504,150
16	Coaching	4	440,000	5,280,000	110,000	1,320,000
17	Shipping Staff	1	100,000	1,200,000	100,000	1,200,000
18	Floater	28	2,781,000	33,372,000	100,000	1,200,000
19	Cutting Worker	19	1,805,000	21,660,000	95,000	1,140,000
20	Marker Staff	1	95,000	1,140,000	95,000	1,140,000
21	Sewing worker	670	63,602,500	763,230,000	95,000	1,140,000
22	Finishing	20	1,880,000	22,560,000	94,000	1,128,000
23	Daily worker Store Section	9	815,000	9,780,000	90,556	1,086,667
24	Helper Cutting Worker	13	1,170,000	14,040,000	90,000	1,080,000
25	Bundlering Worker	13	1,170,000	14,040,000	90,000	1,080,000
26	Daily worker	63	5,654,700	67,856,400	90,000	1,080,000
Sub Total		**955**	**97,920,000**	**1,175,040,000**	**5,179,231**	**62,150,768**

Appendix- II

LEASE AGREEMENT

BETWEEN

KK COMPANY LIMITED

AND

SAWBWA VT LIMITED

LAND LEASE AGREEMENT

THIS INDENTURE OF LEASE, is made on ______th day of __________ in the year Two Thousand Fourteen (2014) in Yangon, the Republic of the Union of Myanmar.

BY AND BETWEEN

KK Company Limited, incorporated in the Republic of the Union of Myanmar under the Myanmar Companies Act, and its registered office at No. 24, Malika Street, Mayangone Township, Yangon, Myanmar (hereinafter referred to as the "**Lessor**" which expression herein used shall unless repugnant to the context or the meaning thereof be taken to mean and include itself, its successors, legal representatives, and permitted assigns), represented for the purpose of this Lease Agreement by its Managing Director, U Wai Lin Saw, of the one part.

AND

SAWBWA VT Limited, incorporated in the Republic of the Union of Myanmar, with its registered office at No. 24, Malika Street, Mayangone Township, Yangon, Myanmar (hereinafter referred to as the '**Lessee**", which expression herein used shall unless repugnant to the context or the meaning thereof be taken to mean and include itself, its successors, legal representatives, and permitted assigns) represented for the purpose of this Lease Agreement by its Managing Director, Mr. Somchai Lotharukpong, of the other part.

WITNESSETH AS FOLLOWS:

WHEREAS the Lessor is the holder of the grant land (the "**Grant**" with a copy of the grant document attached as Appendix A for identification purposes) with respect to the grant land situated at No. 131, Yangon Industry Zone, Mingalardon Garden City, Mingalardon Township ("**Grant Land**").

WHEREAS the Lessor is desirous of promoting the business of manufacturing the garment under CMP basis, with all other supporting uses, facilities and activities herein defined as the Activities and for this purpose, leasing the Grant Land and any buildings thereon (hereinafter referred as the "**Premises**") and more authentically and particularly demarcated in red in the site map annexed hereto as Appendix B (which shall form an integral part of this Lease).

WHEREAS the Lessee agrees to lease the Premises from the Lessor for *inter alia* the following purposes:-

(a) manufacturing garment under CMP basis; and

(b) any other purposes or uses contemplated in the memorandum and articles of association of the Lessee and in compliance with the laws and regulations of the Republic of the Union of Myanmar (collectively, with (a) above the "**Activities**"),

upon the terms and conditions herein contained.

WHEREAS the Lessor represents and warrants that it has the legal and beneficial right to the Premises.

WHEREAS both the Lessor and the Lessee hereto are legally authorised to enter into this Lease Agreement.

NOW THEREFORE, the Parties hereto hereby agree as follows:-

ARTICLE 1: THE SCOPE OF AGREEMENT

In consideration of the leaseterms hereinafter reserved and covenants by the Lessee hereinafter contained, the Lessor, both hereby lease unto the Lessee, to (a) engage in the Activities, and (b) engage in any activity conducted by the Lessor prior to and on the date of this Lease Agreement on or out of the Premises, together with all rights, easements, appurtenances, thereto, specifically except all mines, mineral products, coal, petroleum and other natural resources as well as buried treasures and gems occurring in, under or within the Premises for an initial term of Forty (40) years from the date of official commercial operation of the Lessee.

ARTICLE 2: LEASE OF THE PREMISES AND DURATION

2.1 The Lessor shall lease the Premises for an initial term of Forty (40) years, from the date of this Lease Agreement ("**Initial Term**").

2.2 The Lessor consents to lease the Premises to the Lessee for two further consecutive periods of [ten (10)] years each after the Initial Term ("**Extended Term**"), subject to applicable laws and the necessary regulatory and third party approvals.

2.3 The Parties acknowledges that the restrictions set out in the Transfer of Immoveable Property Restriction Law 1987 in relation to the transferring, mortgaging and/or leasing of the Premises will not be applicable to the Lessee and/or to the Premises which is the subject matter of this Lease Agreement.

ARTICLE 3: RENTAL PAYMENTS AND ACCOUNTING OF RENTS

3.1 The Lessee shall during the Initial Term and the Extended Term pay the Lessor a rentof US$ (45,838) per year for (2.012) acres ("**Rent**"). (US$ 5/sqm for the land US$ 7.2/sqm for the building area)

3.2 The first payment of the Rent shall be made on the date falling from the date of this Lease Agreement ("the first payment date") and thereafter shall be made on the first business day of each succeeding calendar year.

3.3 If the first payment date of the Rent does not coincide with the first business day of a calendar year, the first payment of the Rent shall be calculated proportionately for the period from the first payment date to the end of the same calendar year.

3.4 All payments of Rent shall be made by way of bank transfers without any deductions whatsoever in favour of the Lessor.

ARTICLE 4: EFFECTIVE DATE OF THE LEASE

The effective date of the Lease Agreement shall be the date of execution of this Lease Agreement or such date to be agreed between the Parties.

ARTICLE 5: LESSOR'S RIGHTS AND OBLIGATIONS

Subject to the Lessee paying the Rent pursuant to Article 3, the Lessor hereby covenants with the Lessee that the Lessor shall:

(a) allow peaceful and quiet holding of the Premises during the term of this Lease Agreement without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the Lessor or any person lawfully claiming to represent the Lessor;

(b) allow the Lessee to use the Premises for the purpose of engaging in the Activities and in any other activity engaged by the Lessor on the Premises prior to the date of this Lease Agreement;

(c) diligently, properly and in a timely manner perform and comply with all the terms and conditions of the Grant, and shall immediately notify the Lessee of any breach of such terms or of any circumstance that may result in such terms being breached;.

(d) permit the Lessee at the expiration or earlier determination of this Lease to remove all the Lessee's fixtures and fittings and property whatsoever where so removable;

(e) pay all land-revenue and any other taxes or payments (if any) as required by the land office or any other authorities unless otherwise agreed upon herein;

(f) co-ordinate with local authorities and assist in obtaining necessary permits and registration of the same (if any);

(g) provide the infrastructure for the land such as roadway, electricity sources, water supply sources;

(h) assist the Lessee in getting sufficient power supply, required IDD telephones, E-mail access, Internet, facsimile lines and other project related facilities and services, and arranging sewage protection, water drilling and protection from floods; and

(i) appoint the Lessee as its attorney (with full power of substitution), on its behalf and in its name or otherwise, at such time and in such manner as the attorney thinks fit to do anything which the Lessor is obliged to do (but has not done) under this Lease Agreement (including to execute any documents instruments, notices, orders and directions relating to the extension of the term of the Grant, and the Lessor ratifies and confirms and agrees to ratify and confirm whatever any such attorney shall lawfully do in the exercise or purported exercise of the power of attorney granted by it herein.

ARTICLE 6: LESSEE'S RIGHTS AND OBLIGATIONS

The Lessee hereby covenants with the Lessor that the Lessee shall:-

(a) utilise the Premises for the purpose of carrying out the Activities;

(b) pay Rent as specified in Article 3 above;

(c) ensure that all activities and operations on the Premises, or any part thereof including the buildings and related facilities, are in conformity with the laws, regulations and directives of the Republic of the Union of Myanmar;

(d) have the right to sub-lease to its subsidiary and affiliated companies without the prior consent of the Lessor; and

(e) not assign or transfer anyinterest in the Premiseshereby created concerning the Premises or any part thereof, without the consent of the Lessor and the approval of MIC (if required).

ARTICLE 7: ARBITRATION

7.1 Any dispute, whether contractual or not, arising out of or in connection with this Lease Agreement (including any question regarding its existence, validity or termination) shall be referred to and finally resolved by arbitration in ------- (which shall be the (which shall be the exclusive location of such arbitration unless otherwise agreed by the Parties in writing) and shall be administered by the

International Chamber of Commerce (the "ICC") under its Rules of Conciliation and Arbitration. The arbitration panel shall consist of three (3) ICC arbitrators, one selected by the Lessee, one selected by the Lessor and one selected by the other two arbitrators. The arbitrators shall have the authority to award any remedy or relief that a court of competent jurisdiction could order or grant, including, without limitation, specific performance of any obligation, the issuance of an injunction or other provisional relief, or the imposition of sanctions for abuse or frustration of the arbitration process.

7.2 The determination of the arbitrators shall be conclusive and binding upon the parties. Any determination by the arbitrator(s) of an award may be filed with the clerk of a court of competent jurisdiction as a final adjudication of the claim involved, where application may be made to such court for a judicial acceptance of the award and an order of enforcement, as the case may be. No party may disclose the existence, content, evidence, presentments or award of any arbitration hereunder without the prior written consent of the other parties, except to the extent that such disclosure is required by law (including, without limitation, by the rules of any applicable stock exchange); nor may the arbitrators disclose such information without the consent of all parties. The language of the arbitration shall be English.

ARTICLE 8: GOVERNING LAW

This Lease Agreement shall be read, construed, interpreted and governed by the laws of the Republic of the Union of Myanmar.

ARTICLE 9: WARRANTY AND REPRESENTATION

9.1 Each party represents and warrants to the other that it is a legal person duly authorised under the relevant laws and has the right power, sound financial standing and authority to enter into this Lease Agreement.

9.2 The Lessor represents and warrants that:

(a) it has the sole legal and beneficial rights to use the Premises, and has the absolute right to lease the Premises to the Lessee for the purpose and duration contemplated in this Lease Agreement;

(b) it has diligently and properly performed all of its obligations under the Grant, and no breach of any terms and conditions of the Grant has occurred;

(c) it has not received any notice from [•] that the Grant will be terminated;

(d) it has obtained the consent of [•] for it to enter into this Lease Agreement; and

(e) it has paid all fees including any grant fees and rental payable under the Grant.

ARTICLE 10: MODIFICATION OF AGREEMENT

10.1 This Lease Agreement constitutes the whole and entire agreement and understanding between the parties at the time of execution of this Lease Agreement in connection with the arrangements described herein.

10.2 In the event that any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in this Lease Agreement and that it warrants amendments to this Lease Agreement, the parties hereto shall make necessary negotiations with a view to making such necessary amendments.

10.3 All modifications, changes and/or amendment to this Lease Agreement intended to be integral to this Lease Agreement shall only be valid if agreed and confirmed in writing by both parties.

ARTICLE 11: LAW OF PERFORMANCE

Both parties shall carry out their obligations arising out of this Lease Agreement according to the laws, rules, regulations, directives and procedures of the Republic of the Union of Myanmar.

ARTICLE 12: TERMINATION

12.1 This Lease Agreement terminates upon the expiry of this Lease Agreement.

12.2 This Lease Agreement may be terminated, before the expiry of the Initial Term and the Extended Term, after a service of ninety (90) days prior written notice of the intention of such termination by the Lessee.

12.3 Subject to Articles 12.1, 12.2 and 14.1, this Lease Agreement may also be terminated by the Lessee in the event that a natural disaster or any destruction of loss caused by Force Majeure occurs so as to incapacitate normal operations. The Lessee reserves its rights under this Lease Agreement to reconstruct the damaged property wholly or partially at its own cost and continue its operations. Notice of any intention to terminate shall be given in writing to the Lessor 90 (ninety) days in advance.

12.4 Termination shall be effective only after receipt of the approval from MIC (if required).

12.5 It is mutually agreed that if any of the parties shall in any materially aspect fail to perform or observe the terms and conditions of this Lease and fails to rectify such

non-performance or non-observance within six (6) months from the notification in writing of such default, the affected party shall be entitled to claim damages, specific performance of this Lease Agreement and/or any other remedies from the defaulting party including but not limited to all losses suffered by the affected party from the investment made for the purposes of the Activities as a result of the breach by the defaulting party.

ARTICLE 13: RETRANSFER OF LEASED PROPERTY

13.1 For the duration of the Initial Term and the Extended Term, the Lessee shall undertake normal maintenance and due care of the Premises and all the fixtures, fittings and properties within.

13.2 At the end of the Initial Term or Extended Term (as the case may be) or in the event that this Lease Agreement is terminated in accordance with Article 12, the Lessee shall transfer the Premises without any consideration to the Lessor within six (6) months from the expiry of such term or date of termination as stated in Article 13, whichever is applicable, in good condition and ground damage having been refilled or repaired. However, compensation for the immovable property on the Premises is to be paid by the Lessor to the Lessee within six (6) months from the expiry of the Initial Term or the Extended Term (as the case may be) or date of termination, whichever is applicable at a fair market value.

13.3 The Lessee shall have the right to be in possession and ownership of all movable properties which shall be removed at its own costs and/or disposed of within six (6) months from the Termination of this Lease Agreement without affecting the Lessor's right to claim for the Rent up to the date of complete evacuation and damages caused to the Premises by the Lessee.

ARTICLE 14: FORCE MAJEURE

14.1 If a party is temporarily rendered unable wholly or partly by Force Majeure to perform its duties or accept the performance by the other parties under this Lease Agreement or, in the case of the Lessee, to enjoy the use of the Premises as contemplated herein, it is agreed that the affected party shall give notice to the other party within fourteen (14) days after that occurrence of the cause relied upon, giving full particulars in writing of such Force Majeure. The duties of such party as are affected by such Force Majeure including payment of any Rent under this Lease Agreement shall, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period, and such cause shall as far as possible, be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for delay, damage or loss caused by a Force Majeure event.

14.2 The term "**Force Majeure**" as applied herein shall mean Act of God, wars, epidemics, fires, floods, earthquakes, storms, lightning and any other similar

causes which are beyond the control of either party and which by exercise of due care and diligence, neither party is unable to overcome.

14.3 Immediately, after removal of such a Force Majeure condition, the affected party shall perform obligatory functions with all speed and effectiveness.

ARTICLE 15: MINERAL RESOURCES AND TREASURES

Mineral resources, treasures, gems and other natural resources discovered unexpectedly from, in or under the Premises during the term of this Lease Agreement shall be the property of the Government of the Republic of the Union of Myanmar, and the Lessor shall be at liberty to excavate the aforesaid at anytime, provided that if the operations of the Lessee shall be disrupted at any time, the prior written consent of the Lessee shall be obtained and the parties shall come to a mutually acceptable agreement.

ARTICLE 16: NOTICE

16.1 Any notice or other communication required to be given or sent hereunder shall be in the English language and shall be sufficiently served on the other party if addressed to him and left by hand at or sent by facsimile transmission (if sent by facsimile, a written confirmation must be sent as soon as practicable by registered air mail) or sent by prepaid registered post (or airmail, if overseas) or international courier to the party concerned at addresses stipulated herein or the last known address:

LESSOR:

Name	:	KK COMPANY LIMITED
Address	:	
Telephone	:	
Facsimile	:	
E-mail	:	

LESSEE:

Name	:	SAWBWA VT LIMITED
Address	:	
Telephone	:	
Facsimile	:	
E-mail	:	

16.2 Notices shall be deemed to have been received upon receipt if hand delivered and ten (10) calendar days after the date of dispatch thereof if by prepaid air courier or by certified mail and upon receipt of confirmation of successful transmission if by facsimile. A copy of any notice sent by facsimile shall also be sent by prepaid air courier or the certified mail, provided that failure to receive transmission confirmation shall not invalidate the facsimile notice.

ARTICLE 18: WAIVER

No failure or delay on the part of either party in exercising any power or right hereunder or no knowledge or acquiescence by either party hereto of or in any breach of any terms and conditions or covenants herein contained, shall operate as a waiver thereof, nor shall any single or partial exercise of such right or power preclude any other or further exercise of any other right or power herein.

ARTICLE 19: TIME

Time wherever mentioned in this Lease Agreement shall be of the essence of the contract.

ARTICLE 20: LANGUAGE

This Lease Agreement shall be written in English. All correspondences related to this Lease Agreement shall be in English. The English language version of thisLease Agreement shall prevail over any translation thereof. Notwithstanding that certain documents must be executed and filed in the Myanmar language under the laws of Myanmar, the governing language of such documents shall be the English language translation of the same.

ARTICLE 21: SUCCESSORS IN TITLE

This Lease Agreement shall be binding upon the respective heirs, successors in title and assigns of the Lessor and Lessee.

ARTICLE 23: VALIDITY OF AGREEMENT

The invalidity or unenforceability for any reason of any part of this Lease Agreement shall not prejudice or affectthe validity of the remaining provisions of this Lease Agreement.

[Signature Page Follows]

IN WITNESS WHERE OF THE PARTIES hereto have set their hands and seals on the Day, the Month and Year First above written.

Signed, sealed and Delivered by **Witnessed in the presence of**

(1) For and on behalf of
The LESSOR

_____________________________ _____________________________

Name:

(2) For and on behalf of
The LESSEE

_____________________________ _____________________________

Name:

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
REVENUE STAMP

၆၀၀ကျပ်　　K 600

"မြေနှင့်အဆောက်အဦး အငြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်ခြင်းအတွက် အငြီးသတ်ငွေပေးချေခြင်းကတိစာချုပ်"

၂၀၁၃-ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ (၁၉)ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့၌ အောက်အမည်ပါသူတို့သည် ဤမြေနှင့်အဆောက်အဦးအငြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်ခြင်းအတွက် အငြီးသတ်ငွေပေးချေခြင်း ကတိ စာချုပ်ကိုပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ရောင်းချသူ။ ။ အာရှအထည်ချုပ်စက်မှုလီမိတက်
ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်- ၆၈၃/၂၀၀၁-၂၀၀၂
အခန်း(၁၄) မြေညီထပ်၊ ရွှေမြရာအိမ်ရာ၊ မြရာတုန်းလမ်း၊
မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
ကိုယ်စားပြုသူ ဒေါ်စပါယ် (ဒါရိုက်တာ)
၁၂/ဗဟန(နိုင်)၀၈၂၈၄၄
(၅-၁၂-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါဒါရိုက်တာအဖွဲ့ အစည်းဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရ လက်မှတ်ရေးထိုးပါသည်။)

အပိုင်ဝယ်ယူသူ။ ။ ကောကောကုမ္ပဏီလီမိတက်
ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်-
အမှတ်(၂၄) မလိခလမ်း၊ (၈)ရပ်ကွက်၊
မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
ကိုယ်စားပြုသူ ဦးဝေလင်းစော (ဒါရိုက်တာ)
၁၂/မရက(နိုင်)၁၃၃၉၃၃
(၅-၁၂-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါဒါရိုက်တာအဖွဲ့ အစည်းဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရ လက်မှတ်ရေးထိုးပါသည်။)

(အပိုင်ရောင်းချသူ/ အပိုင်ဝယ်ယူသူဟုခေါ်ဆိုရာတွင် ၎င်းတို့ ကိုယ်တိုင်အပြင် ၎င်းတို့၏အမွေစား၊ အမွေခံများ၊ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ကိုယ်စားလှယ်လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ၊ အကျိုးဆက်ခံသူများ အားလုံးပါဝင်ပါသည်။)

၁။ အောက်ပါစရင်းဇယားတွင်အသေးစိတ်ဖော်ပြထားသည့်မြေနှင့် အဆောက်အဦး အပါအဝင်အကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်တို့သည် ၂၀၀၂-ခုနှစ် (မြေငှား) အမှုတွဲအမှတ်-ရန်ကုန်/ဥမ (စက်မှု)၃၉/ ၂၀၀၂ အရ အာရှအထည်ချုပ်စက်မှုလီမိတက် (ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်-၆၈၃/ ၂၀၀၁-၂၀၀၂)အမည်ဖြင့် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ နှစ်(၆၀)မြေငှားဂရန် ရရှိခဲ့ပြီး ယနေ့တိုင်ကုမ္ပဏီအမည်ဖြင့် တရားဝင်တည်ရှိသော မြေဖြစ်ပါသည်။

၂။ အပိုင်ရောင်းချသူသည် ပစ္စည်းဇယားတွင်ဖော်ပြထားသည့် အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦးအပါအဝင် အကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်တို့ကို ၎င်းတို့ကုမ္ပဏီမှပိုင်ဆိုင်၍ (၅ - ၁၂ - ၂၀၁၃)ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသော ဒါရိုက်တာအဖွဲ့အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အရရောင်းချရန်အများသဘောတူ ဆုံးဖြတ်ပြီး ဖြစ်ကြောင်း နှင့်အခြား မည်သူတစ်ဦး တစ်ယောက်တမျှ ပိုင်ဆိုင်၊ အကျိုးခံစားခွင့်မရှိကြောင်း၊ အမွေစား၊ အမွေခံ

၂ — သို့

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
REVENUE STAMP

၆၀၀ ကျပ် ခြောက်ရာကျပ် K 600

အပေါင်အနှံမရှိ၍ အခြားသူတစ်ဦးဦးထံ ရောင်းချထားခြင်း၊ ရောင်းချရန် အလို့ငှာစရံငွေလက်ခံရယူထားခြင်း၊ ပေးကမ်းစွန့်လွှတ်ထားခြင်း၊ လှူဒါန်းထားခြင်း၊ အာမခံအဖြစ် တင်သွင်းထားခြင်းများလုံးဝကင်းရှင်းပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုလျက် အပိုင်ဝယ်ယူသူအား ကာလပေါက်ဈေးငွေ ကျပ် သိန်း နှစ်ထောင့်လေးရာ တိတိ
(၂၄၀၀,၀၀,၀၀၀/- တိတိ)ဖြင့်အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်ရန်ကမ်းလှမ်းရာ ဝယ်ယူသူမှလည်း ယင်းတန်ဖိုးငွေဖြင့်ပင်ဝယ်ယူရန် နှစ်ဦး၊ နှစ်ဖက်သဘောတူညီကြပါသည်။

၂။ ထိုသို့နှစ်ဘက်သဘောတူညီပြီးဖြစ်သည့် အတွက်(၉ ၁၂ ၂၀၁၃)ရက်နေ့တွင် စရံငွေ ကျပ်သိန်းလေးရာ့ရှစ်ဆယ် (၄၈၀,၀၀,၀၀၀/-) တိတိ) အားအပိုင်ဝယ်ယူသူ ပေးချေရာအပိုင်ရောင်းချသူမှလက်ခံရရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

၃။ ယနေ့(၁၉ ၁၂ ၂၀၁၃)ရက်နေ့ တွင်အပြီးသတ်ကျန်ငွေကျပ် သိန်း တစ်ထောင့်ကိုးရာ နှစ်ဆယ် တိတိ (၁၉၂၀,၀၀,၀၀၀/- တိတိ) ကိုအပိုင်ဝယ်ယူသူမှအပြေအကြေပေးချေရာအပိုင်ရောင်းချသူမှအပြည့်အဝလက်ခံရရှိပါကြောင်း၍ စာချုပ်အားဖြင့် ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၄။ အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သည့်ပစ္စည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော စာရွက်စာတမ်းမူရင်းများ၊ ဂရန်မူရင်းများနှင့် တကွ မြေနှင့်အဆောက်အဦးများကို အပိုင်ရောင်းချသူမှအပိုင်ဝယ်ယူသူ၏လက်ဝယ်သို့ အချုပ်အချယ်ကင်းစွာဖြင့် လူနေမရှိအလွတ်လက်ရောက်လွှဲပြောင်းပေးအပ်ပါသည်။ ထို့အပြင်ဖော်ပြပါပစ္စည်းများနှင့် ပတ်သက်သည့် ရေခွန် မီးခွန် အစရှိသည့် အခွန်အခများ အားလုံးတို့ကိုအရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သည့်နေ့အထိ အပြေအကြေ ပေးချေထားပြီးဖြစ်ကြောင်းနှင့် အရောင်းအဝယ်နှင့်ပါတ်သတ်သည့်ရောင်းသူမှထမ်းဆောင်ရမည့် အခွန်များအား တာဝန်ယူပေးဆောင်မည်ဖြစ်ကြောင်း အပိုင်ရောင်းချသူမှဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၅။ အပိုင်ဝယ်ယူသူအမည်ပေါက်ပိုင်ဆိုင်မှုအတွက်သက်ဆိုင်ရာအစိုးရဌာနအသီးသီး နှင့်ရန်ကုန်မြို့ စာချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် မှတ်ပုံတင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ် ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုလက်မှတ်ရေးထိုးပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း နှင့်အမည်ပြောင်းကိစ္စများပြီးစီးသည့် အထိလိုက်လံကူညီဆောင်ရွက်ပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း အပိုင်ရောင်းချသူမှဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သည့်ပစ္စည်းဇယား

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊
အမှတ်-၁၃၁၊ အာရှအထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်ရှိသော မြောက်ဥက္ကလာမြို့နယ်၊
မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက် အမှတ်-(၁၃၁)
ဧရိယာအကျယ်အဝန်း (၂. ၀၁၂)ဧက အလျား (၂၃၃' ၇"/ ၂၃၇' × ၃၇၆')
စတုရန်းပေ-၈၇၆၅၅ ရှိသော မြေကွက် နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိအကျိုးခံစားခွင့် အရပ်ရပ်။

ပါဝင်သည့်ပစ္စည်းစာရင်း

(၁)(၁၅၀)ပေ ပတ်လည်ကြွေပြားခင်း (၂)ထပ် RC စက်ရုံအဆောက်အဦး(၁)လုံး၊
(၂)(၃၀' × ၁၀၀')ရှိကြွေပြားခင်း(၃)ထပ် RC စားသောက်ဆောင်အဆောက်အဦး(၁)လုံး၊
(၃)၅၀၀ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာတစ်လုံး
(၄)၁၆၀ကေဗွီအေမီးစက်တစ်လုံး
(၅)အော်တိုတယ်လီဖုန်းအမှတ်(၀၁-၆၁၇၆၈၆) စုစုပေါင်းပစ္စည်း(၅)မျိုး

၃-- သို့

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
REVENUE STAMP

၆၀၀ကျပ်

[illegible]

K 600

၇။ ယနေ့မှစ၍ (၇)ရက် အတွင်း (၂၆-၁၂-၂၀၁၃)ရက်နေ့ နောက်ဆုံးထား၍ အပိုင်ဝယ်ယူသူအား ရန်ကုန်မြို့ တရားရုံးချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် အထူးကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာလွှဲအပ်ပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း အပိုင်ရောင်းချသူမှ ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၈။ ယခုအရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သည့် အထက်ပါပစ္စည်းစာရင်းရှိပစ္စည်းများ၏ပိုင်ဆိုင်ခွင့်၊အကျိုးခံစားခွင့်များနှင့်ပတ်သက်၍ တစ်စုံတစ်ယောက်ထံမှ ငြင်းဆိုကန့်ကွက်လာသဖြင့် အရှုပ်အရှင်းများဖြစ်ပေါ်လာပါက အပိုင်ရောင်းချသူမှ မိမိစရိတ်ငွေကြေးဖြင့် ငြိမ်းငြိမ်းပြတ်ပြတ် ဖြေရှင်းသည့်အထိ လိုက်လံဆောင်ရွက်ပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။ ငြိမ်းငြိမ်းပြတ်ပြတ် ဖြေရှင်းခြင်းမရှိပါက ယခုအရောင်းအဝယ် ပြုလုပ်သည့်ပစ္စည်းဖိုးငွေ ပစ္စည်း၏တာလပေါက်ဈေး တန်ဖိုးငွေနှင့်တကွ နစ်နာသမျှကိုကာမိအောင် တစ်လုံးတစ်ခဲတည်းပြန်လည်ပေးလျော်မည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၉။ ယခုစာချုပ်ချုပ်ဆိုပြီးသည့်အချိန်မှစ၍ အပိုင်ရောင်းချသူသည် အထက်ပါပစ္စည်းစာရင်းရှိပစ္စည်းများ၏အကျိုးခံစားခွင့် ပိုင်ဆိုင်ခွင့် အစရှိသည်တို့နှင့် လုံးဝသက်ဆိုင်ခြင်းမရှိတော့ကြောင်းနှင့် အပိုင်ဝယ်ယူသူသာလျှင် တရားဝင်လက်ရောက် ပိုင်ဆိုင်အကျိုးခံစားခွင့်ရရှိသွားပြီဖြစ်ကြောင်း သိရှိ နားလည်သဘောပေါက်ပါသည်။

အထက်စာချုပ်ပါ စကားရပ်များကို အပိုင်ရောင်းချသူနှင့် အပိုင်ဝယ်ယူသူတို့နှစ်ဦး နှစ်ဖက် လုံးက ဖတ်ရှု သိရှိ နားလည် သဘောပေါက်ကြပြီး အခြားသူတစ်ဦး၊ တစ်ယောက်၏ဖြားယောင်း သွေးဆောင် ခြင်း၊ မလျော်ကြံစည်းစွဲခြင်း အနိုင်အထက်ပြုမူခြင်းတို့ကြောင့်မဟုတ်ဘဲ မိမိ တို့၏လွတ်လပ်သောသဘော ဆန္ဒများအရ ကိုယ်စိတ်နှစ်ပါးကျန်းမာကောင်းမွန်သောအချိန်တွင်အောက်ပါအသိသက်သေများရှေ့မှောက်တွင် ဝန်ခံကတိ ပြုလက်မှတ်ရေးထိုးပါသည်။

အပိုင်ရောင်းချသူအတွက်နှင့်ကိုယ်စားပြုလျက်	အပိုင်ဝယ်ယူသူအတွက်နှင့်ကိုယ်စားပြုလျက်
[illegible]	[illegible]
[illegible]	
[illegible]	
Asian Garment Industry LTD.	
(Sabe) Managing Director	

အသိသက်သေများ

၁။		၂။	
အမည်	[illegible]	အမည်	[illegible]
မှတ်ပုံတင်	[illegible]	မှတ်ပုံတင်	[illegible]
နေရပ်		နေရပ်	

SPECIAL POWER OF ATTORNEY.

Know all men by these presents, that, I

ဒေါ်စပါယ် (၁၂/ဗဟန(နိုင်)၀၈၂၈၄၄)(ဘ-ဦးထွန်းတင်)

အာရှ အထည်ချုပ်စက်ရုံ လီမိတက် - ၏(၅-၁၂-၂၀၁၃)ရက်နေ့တွင်

ကျင်းမသောအစည်းအဝေးအမှတ်စဉ်အမှတ်(၈၂၅/၂၀၁၃)အရ၊ ဒေါ်စပါယ်

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာမှလက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အမှတ်(၁၃၁)၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်

ရန်ကုန်မြို့။

Do hereby nominate, constitute and appoint ဦးဝေလင်းဇော (ဘ)ဦးဆာဒုတ်

၁၂/မရက(နိုင်)၁၃၃၉၃၃

အမှတ်(၂၄)၊ မလိခလမ်း၊ (၈)ရပ်ကွက်၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်

ရန်ကုန်မြို့။

To be my true and lawful agent and attorney for the special purpose, hereafter fully described

That is to say - ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်([illegible])၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၃၁)၊ မြေအကျယ်အဝန်း (အလျား([illegible]) ပေ × အနံ([illegible]) ပေ)၊ ဧရိယာ(၂.၀၁၂)ဧက၊ [illegible]-စတုရန်း [illegible] နှစ်(၆၀)ဂရန် မြေကွက်သည် အာရှအထည်ချုပ်စက်မှုလီမိတက်၏အမည်ဖြင့် အမည်ပေါက် [illegible] မြေကွက်ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းမြေကွက်နှင့် မြေကွက်ပေါ်ရှိအကျိုးခံစားခွင့် [illegible] အားလုံးတို့နှင့် [illegible]

KK COMPANY LIMITED

24, Maylikha Road, Mayangone Township
Yangon, Republic of the Union of Myanmar
Tel: (95) (1) 655929

Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon, Myanmar

Date: 3rd September, 2014

Yours Excellency:

Undertaking:

We, KK Company Limited, is proposed to do the CMP business joint venture with VT Garment Company Limited from Thailand under the name of Sawbwa VT Limited and has filed the investment proposal with MIC on 4th March, 2014.

We, KK Company Limited, has purchased the land the Holding No. 131, Yangon Industry Zone, Mingaladon Garden City, Mingaladon Township, Yangon, Myanmar having area of (2.012 acres) from Asia Garment Industry Limited on 19th December, 2013 and we are now under processing of the registration of the Sale and Purchased Agreement and change the title on the lease grant with the relevant authorities. We had paid all the tax incurred for the land purchasing with the Internal Revenue Department and had filed the registration of such Agreement with the Deed of Registration Office in Yangon. Please see the attached receipt of the payment of tax and registration of the sale deed for your perusal.

We, KK Company Limited acknowledge that once we have registered the Sale and Purchase Agreement and changed the title in the land lease grant under the name of KK Company Limited, we will file the copy of the land lease grant under the name of KK Company Limited with MIC accordingly.

Yours faithfully,

U Wai Lin Saw
Managing Director
KK Company Limited

Appendix-13

မြေငှားစာချုပ်
မူရင်း

'29 APR 2002

၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်တွဲ အမှတ် ရန်ကုန် / ၃၂၆ (စက်မှု) - အရ၊ ထုတ်ပေးသည်။

၁၉/၂၀၀၂

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း

နှင့် ရန်ကုန် မြို့နေ၊ ဦး ________ ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော ဦး/ဒေါ် အာဂျုအာထည်ချုပ်စက်မှုလီမိတက် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၆၅၃ / ၂၀၀၁ - ၂၀၀၂ (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃ ၆၄ ခုနှစ်၊ တန်ခူး ~~လဆန်း~~ လပြည့်ကျော် ၂ ရက်နေ့ ၊ ခရစ် ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ (ဧပြီ လ ၂၉ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့်နှုန်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆-လအတွင်းစတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်ကို ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။ အဆောက်အဦး

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌ သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

အဆောက်အဦး

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက် မှတစ်ပါး အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေတစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်းသင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊ အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထား သူအား အေးဆေးစွာပြန်လည် ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂-အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ~~၁၉~~ ၂၀၀၂ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက် ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက်ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာ ချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ် ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၂(ဃ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့်မည်သည့်စက်မှုလုပ်ငန်းကိစ္စအတွက်မဆို၊အဆိုပါမြေပေါ်၌ စက်ရုံလုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိသည့် အသံအရလည်းကောင်း၊ အနံ့အရလည်းကောင်း၊ အမြင်အရလည်းကောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်အား ထိခိုက်မှုမရှိစေရေး ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုရှိကြောင်းစိစစ်တွေ့ရှိပါက၊ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသော အဆောက်အအုံအားလုံးကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

(က) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတာပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက် စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည်သိမ်းယူသည့် အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ထို အဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်း များ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၇) ခုနှစ်၊ ဧပြီ လ၊ (၂၈) ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံးသည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့ တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ အာရှအထည်ချုပ်စက်မှု လီမိတက် သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ - ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် **ဦးအုံးကျော်** ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် **ဦးလှမူး ကြီး တင်ထွန်း** ၁၂/၆/၂၀၀၁ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး **ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီး ထင်အောင်ကျော်** တို့
ရှေ့ မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) **ဦးကျော်ဝင်း**

Asian Garment Industry LTD.

Managing Director

အငှားစာချုပ်ရသူ အာရှအထည်ချုပ်စက်မှု က လီမိတက်
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ Swe Linn Aung CA.048352 Mingalardon Garden City.

၂။

ဦးစီးအရာရှိ
မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ(ရုံးချုပ်)
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ဧယား

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ်

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ရန်ကုန်စက်မှုဇုံ

ရန်ကုန်မြို့ မင်္ဂလာဒုံ မြို့နယ်။

အတွင်းရှိ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၁၃၃

ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ၂၃၃'၅" ပေ၊ အနံ ၃၇၆ ပေခန့်ရှိသော အလား အလာ

အရှေ့ လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၁၃၂ ၂၃၃'

အနောက်လားသော် လမ်း

တောင်လားသော် လမ်း

မြောက်လားသော် လမ်း

အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၂.၀၁၂ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၈၇၈၉၅)

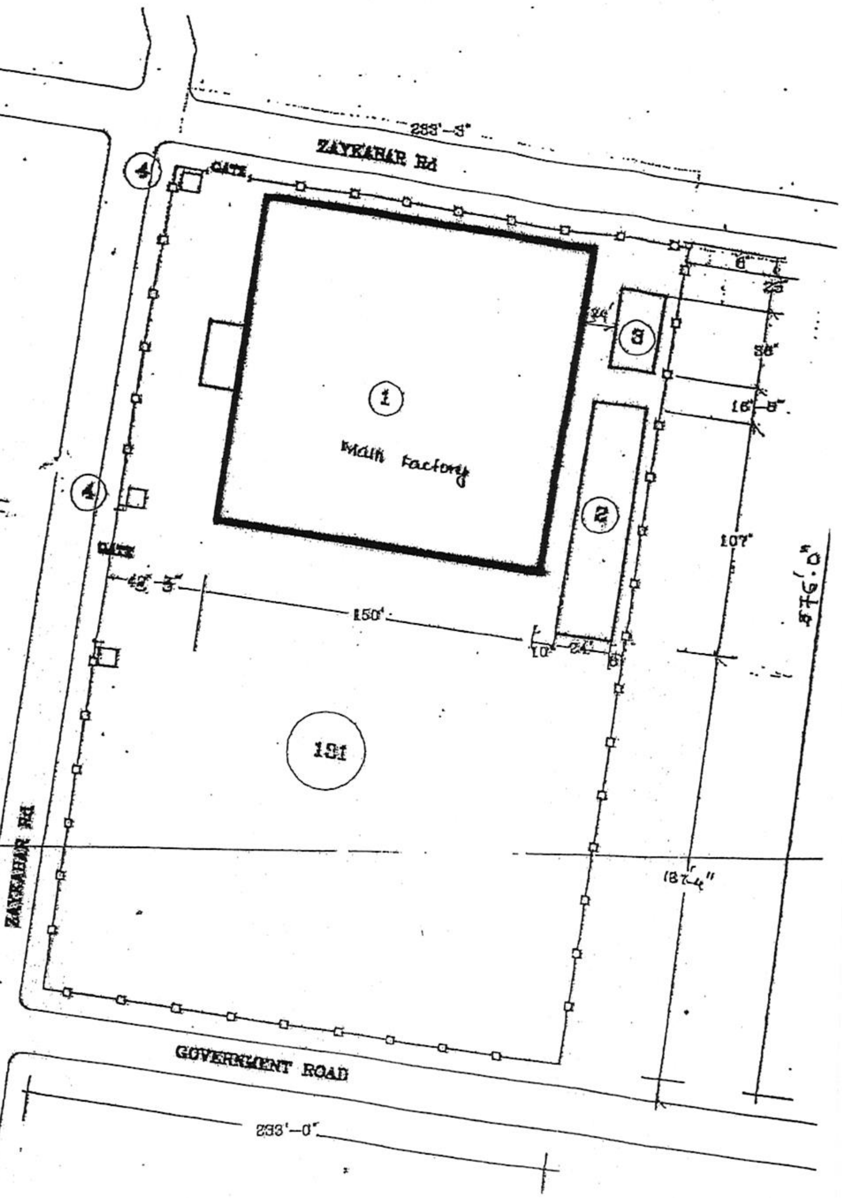
K K Company Limited

1 MAIN FACTORY (150x150)= 2 Storey

2 CANTEEN (24'x108") =3 Storey

3 GENERATOR & CONTORL ROOM (20'x36")

4 GATE HOUSE (2-Nos)



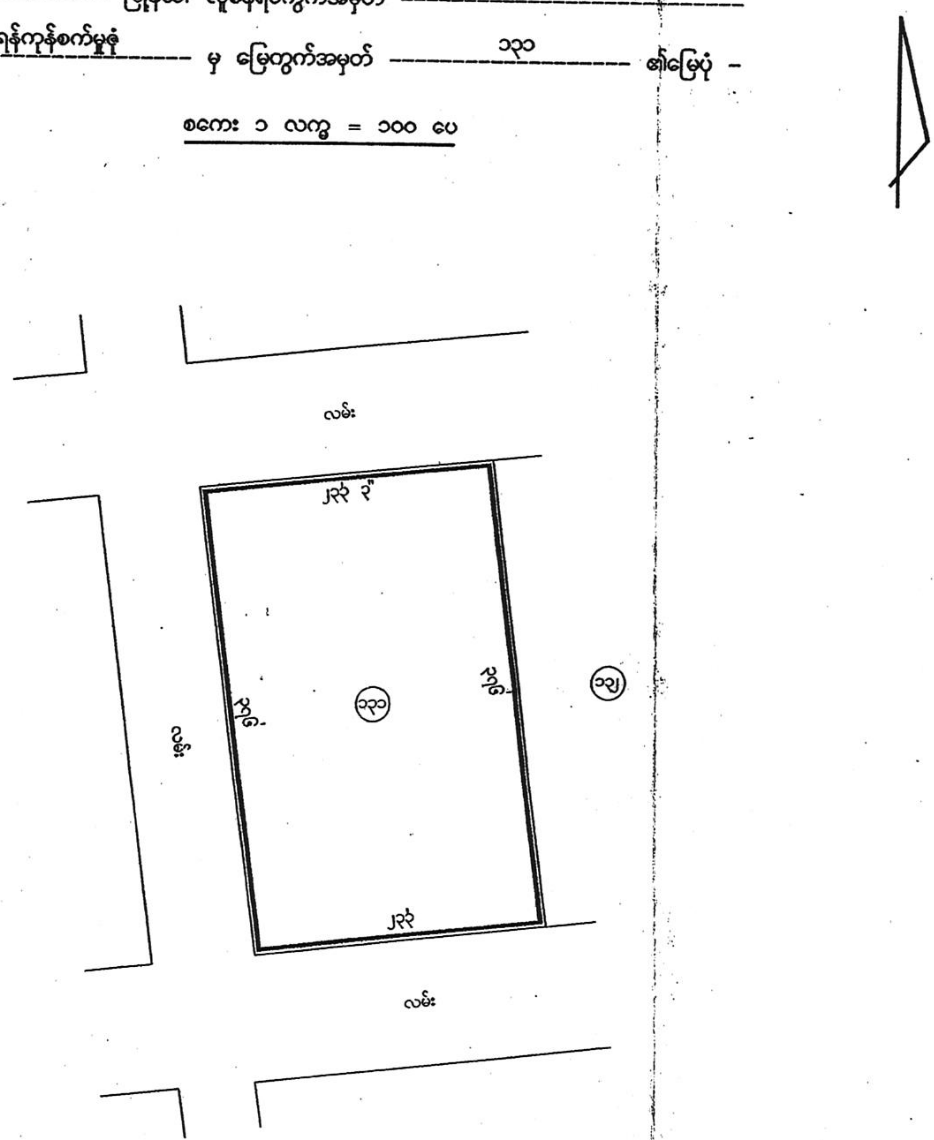
အိုးအိမ်ပုံစံ
အကွက်စံ - ၂၂

ရန်ကုန်မြို့တော်

မြောက်ဥက္ကလာပ ———— မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ————

ိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုံ ———— မှ မြေကွက်အမှတ် ၁၃၁ ———— ၏မြေပုံ -

စကေး ၁ လက္မ = ၁၀၀ ပေ



ရည်ညွှန်းချက်

[redacted] ———— ဧရိယာ

ရ၉၅၅ ———— စတုရန်းပေ

၂ . ၀၇ ———— ဧက

(၄) မြေတိုင်း (၃) မြေတိုင်း (၂)

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

Sawbwa VT Limited.

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

I. The name of the Company is **Sawbwa VT Limited.**

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The authorized capital of the Company is Ks. 10,000,000,000 divided into 1,000,000 shares of Ks. 10,000 each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

Intended business activities of Sawbwa VT Limited.

To do manufacturing and exporting of garment

1. To carry on the business of manufacturing, growing, milling and preserving etc; of the following commodities permitted by the Government either solely on its own or in Joint-venture with any local or foreign partners.

   (a) Growing, producing, harvesting, preserving, packing, milling and manufacturing of agricultural and farm products
   (b) Felling, extracting (with the permission from the authorities concerned) milling, manufacturing, preserving and seasoning of timber (excluding teak) and forest products
   (c) Livestock breeding, processing and canning of livestock products
   (d) Fishing, preserving, milling, canning and processing of marine products
   (e) Producing fertilizers, insecticides and animal feeds
   (f) Manufacturing of personal goods
   (g) Manufacturing of household goods
   (h) Manufacturing of vehicles, machineries and spares
   (i) Manufacturing of arts and crafts, lacquerwares and furniture
   (j) Manufacturing of construction materials and paints
   (k) Manufacturing of factory utencils
   (l) Manufacturing of electrical and electronic goods
   (m) Manufacturing of textile, garments and clothing
   (n) To carry on the business of exploration, exploitation, production, processing of minerals and marketing of its products with the permission of the Government

2. To impor machinery, spare parts, raw materials and others necessary for those activities mentioned above and to sell wholesale and retail finished and semi-finished products locally and abroad.

3. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.

PROVISO: Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far in it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

Sincerely,

Mr.Somchai Lotharukpong
Director, Sawbwa VT Limited.
Date:

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No	Name, Address and Occupation of Subscribes	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	VT Garment Co., Ltd. (Represented by Mr.Somchai Lotharukpong) 30, Sukhumvit 49-14, Klongton Nua, Wattana Bangkok, 10110, Thailand	Incorporated in Thailand Passport No. M942155	6510	[signature]
2.	K K COMPANY LIMITED (Represented by U Wai Lin Saw) 24, Maylikha Road, Mayangone Township, Yanogn, Myanmar	Incorporated in Myanmar 12/MaYaKa(N) 133933	378	[signature]
3.	Mr.Somchai Lotharukpong 30, Sukhumvit 49-14, Klongton Nua, Wattana Bangkok, 10110, Thailand	Passport No. M942155	112	[signature]

Yangon Dated the day of 20

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

03 - 03 - 14

U Win Naing, LL.B., LL.M
Advocate of the Supreme Court
No.6516

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

Sawbwa VT Limited.

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

1. The regulations contained in Table "A" in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect: -

   (a) The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.

   (b) Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.

CAPITAL AND SHARES

3. The authorized Capital of the Company is Ks.10,000,000,000 divided into 1,000,000 shares of Ks. 10,000 each, with power in General Meeting either to increase, reduce or such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognized by the Directors.

6. The Directors may from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by installments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than [2] and not more than [5].

The First Directors shall be: -

(1) Mr. Somchai Lotharukpong

(2) U Wai Lin Saw

(3)

(4)

(5)

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least [-] shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted.

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

GENERAL MEETINGS

A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided. Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two, number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-

(1) *all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;*

(2) *all sales and purchases of goods by the Company;*

(3) *all assets and liabilities of the Company.*

The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.

❖ ❖ ❖ ❖

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No	Name, Address and Occupation of Subscribes	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	VT Garment Co., Ltd. (Represented by Mr.Somchai Lotharukpong) 30, Sukhumvit 49-14, Klongton Nua, Wattana Bangkok, 10110, Thailand	Incorporated in Thailand Passport No. M942155	6510	
2.	K K COMPANY LIMITED (Represented by U Wai Lin Saw) 24, Maylikha Road, Mayangone Township, Yanogn, Myanmar	Incorporated in Myanmar 12/MaYaKa(N) 133933	378	
3.	Mr.Somchai Lotharukpong 30, Sukhumvit 49-14, Klongton Nua, Wattana Bangkok, 10110, Thailand	Passport No. M942155	112	

Yangon Dated the day of 20

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

U Win Naing, LL.B.
Advocate of the Supreme Court
No.65

03-03-14

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရုံးခွဲ

Appendix- 14

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ဆော်ဘွား ဗွီတီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memoradum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

Sawbwa VT LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

စော်ဘွား ဗွီတီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

✤✤✤✤✤✤✤

၁။ ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် စော်ဘွား ဗွီတီ လီမိတက် ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် ၁၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀ /-(ကျပ် သိန်းပေါင်းတစ်သိန်း တိတိ) ဖြစ်၍ငွေကျပ် ၁၀,၀၀၀ /-(ကျပ် တစ်သောင်း တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀၀၀၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေ အထွေထွေပဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

စော်ဘွား ဗွီတီ လီမိတက်၏ လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်

၁။ နိုင်ငံတော်အစိုးရက ခွင့်ပြုထားသော အောက်ဖော်ပြပါ ကုန်ပစ္စည်းများကို ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ကြိတ်ခွဲခြင်းနှင့် ပြုပြင်ခြင်း စသည့် လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ဖက်စပ်၍ဖြစ်စေ လုပ်ကိုင်ရန်။

(က) လူသုံးကုန်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း။
(ခ) အိမ်သုံး ကုန်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း။
(ဂ) ယာဉ်နှင့် စက်ကရိယာများ၊ အပိုပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း။
(ဃ) လက်မှုအနုပညာပစ္စည်းများ၊ ယွန်းထည်ပစ္စည်းများနှင့် ပရိဘောဂများ ထုတ်လုပ်ခြင်း။
(င) ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများနှင့် သုတ်ဆေးများ ထုတ်လုပ်ခြင်း။
(စ) စက်ရုံသုံးပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း။
(ဆ) လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ်ကုန်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း။
(ဈ) ~~အထည်အလိပ်နှင့်~~/အဝတ်အထည်များ ထုတ်လုပ်ခြင်း။
CMP သာဖြစ်

၂။ အထက်ဖော်ပြပါ လုပ်ငန်းများတွင် လိုအပ်သည့် စက်ကရိယာများ၊ အပိုပစ္စည်းများ၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြားသော ပစ္စည်းများကို ပြည်ပမှ တင်သွင်းရန်နှင့် ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချောများ တစ်စိတ်တစ်ဒေ ကုန်ချောများကို ပြည်တွင်းပြည်ပတွင် လက်လီလက်ကား ရောင်းချရန် ၊

၃။ ကုမ္ပဏီမှသင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြား မည်သည့်အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက်တည်မြဲနေသောတရား၊ ဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာ များ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြု ပါ။ ထို့ပြင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန်ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရား ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုထား ရှိခြင်းမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Mr.Somchai Lotharukpong
ဒါရိုက်တာ၊ Sawbwa VT Limited.

လက်မှတ် ။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1.	VT Garment Co., Ltd. (Represented by Mr.Somchai Lotharukpong) 30, Sukhumvit 49-14, Klongton Nua, Wattana Bangkok, 10110, Thailand	Incorporated in Thailand Passport No. M942155	6510	[signature]
2.	K K COMPANY LIMITED (Represented by U Wai Lin Saw) 24, Maylikha Road, Mayangone Township, Yanogn, Myanmar	Incorporated in Myanmar 12/MaYaKa(N) 133933	378	[signature]
3.	Mr.Somchai Lotharukpong 30, Sukhumvit 49-14, Klongton Nua, Wattana Bangkok, 10110, Thailand	Passport No. M942155	112	[signature]

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၄ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရှေ့မှောက်တွင လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

[signature]

U Win Naing, LL.B., LL.M
Advocate of the Supreme Court
No.6516

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

စော်ဘွား ဗွီတီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖❖❖❖❖❖❖

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲပထမဇယားပုံစံ "က" ပါ စည်းမျဉ်းများသည်ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင်ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာမနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့်သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့်မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက် စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက် ငွေထည့်ဝင်ရန် အများ ပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မတည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည်ကျပ် ၁၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀ (ကျပ်သိန်းပေါင်း တစ်သိန်းတိတိ) ဖြစ်၍ ကျပ် ၁၀,၀၀၀ (ကျပ်တစ်သောင်းတိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀၀၀၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့်လက်ရှိ တရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိ စေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျှက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင်ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေတစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်း တို့ကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကသတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကိုသော်လည်းကောင်း ၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသောငွေများကို အခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့်အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံသတ်မှတ်သည့် အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရ မည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက် သည် (၂)ဦး ထက်မနည်း၊ (၅) ဦးထက်မများစေရ။

ပထမဒါရိုက်တာများသည် –

(၁) Mr. Somchai Lotharukpong

(၂) U Wai Lin Saw

(၃)

(၄)

(၅)

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှတစ်ဦးကို အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက်သင့်လျော် သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဥပဒေပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီးအခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများအားလုံးကို ၎င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (–)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့်မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း ၊ အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း ၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း ၊ အစည်းအဝေးထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့်ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ –

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။

(၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှား သောငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိနှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲတမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်းကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော့ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီး မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ၊ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စီစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး စိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှန်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက်မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မူတည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဥာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှ တစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များ အတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာ တွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1.	VT Garment Co., Ltd. (Represented by Mr.Somchai Lotharukpong) 30, Sukhumvit 49-14, Klongton Nua, Wattana Bangkok, 10110, Thailand	Incorporated in Thailand Passport No. M942155	6510	
2.	K K COMPANY LIMITED (Represented by U Wai Lin Saw) 24, Maylikha Road, Mayangone Township, Yanogn, Myanmar	Incorporated in Myanmar 12/MaYaKa(N) 133933	378	
3.	Mr.Somchai Lotharukpong 30, Sukhumvit 49-14, Klongton Nua, Wattana Bangkok, 10110, Thailand	Passport No. M942155	112	

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၄ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

U Win Naing, LL.B., LL.M
Advocate of the Supreme Court
No.6516

Appendix-15

JOINT VENTURE AGREEMENT

BETWEEN

VT Garment Limited

And

KK Company Limited

And

Mr. Somchai Lotharukpong

Dated:

JOINT VENTURE AGREEMENT

THIS AGREEMENT made and entered into in Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar, on this the day of ____, __________, 2014, by and among:

VT Garment Limited, company incorporated in Thailand, its registered office at Soi Sathupradit 48,Sathupradit Road, Bangpong,Yannawa Bangkok 10120, Thailand (hereinafter referred to as "VT", which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, permitted assigns and legal representative);

And

KK Company Limited, company incorporated in Myanmar with registration no. of 4443/2011-2012, its registered office at No. 24, Maylikha Road, Mayangone Township Yangon Region , Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as "KK", which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, permitted assigns and legal representative);

And

Mr. Somchai Lotharukpong, holder of Thai Passport No. M94215, residing at 30, Sukhumvit 49-14, Klongton Nua, Wattana, Bangkok, 10110, Thailand (hereinafter referred to as "Mr. Somchai", which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, permitted assigns and legal representative).

NOW, THEREFORE, IN CONSIDERATION OF THE MUTUAL PREMISES HEREINAFTER CONTAINED, IT IS HEREBY DECLARED AND AGREED BY AND BETWEEN THE PARTIES HERETO AS FOLLOWS:

1. DEFINITIONS

In this Agreement, unless the context otherwise requires: -

"The Company" means the private company limited by shares which shall be, incorporated pursuant to the terms and conditions of this Agreement and under the Myanmar Company Act of 1914.

"Memorandum and Articles of Association" means the Memorandum and Articles of Association of the Company which shall be in the approved form as in Appendix IV hereto.

"Companies Act" means the Myanmar Companies Act, 1914, the Republic of the Union of Myanmar.

"Board of Directors" means the Board of Directors of the Company.

"Shareholder (s)" means KK Company Limited, VT Garment Limited and Mr. Somchai Lotharukpong (parties) which may become a shareholder (shareholder) of the Company.

"A Share" means the shares of the Company to be subscribed for by VT here under.

"B Share" means the shares of the Company to be subscribed for by KK hereunder.

"C Share" means the shares of Mr. Somchai.

"A Directors" means the directors nominated by VT and/or any other 'A' Shareholder (s).

"B Directors" means the directors nominated by KK and/or any other 'B' Shareholder (s).

"C Directors" means the directors nominated by Mr. Somchai.

"Investors" means the foreign companies who will make investment in the garment business at No. 131, Yangon Industry Zone, Mingalrdon Garden City, Mingalardon Township ,Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar from the Company.

2. CAPACITY

All parties hereto warrant to each other that it has the authority and capacity to enter into this Joint Venture Agreement.

3. INCORPORATION OF THE COMPANY

The parties hereto shall, after the signing of this Agreement and obtaining the foreign investment permit for the incorporation of the Company from the Myanmar Investment Commission, incorporate the Company in the name of SAWBWA VT Limited approved by the Register of Companies Directorate of Investment and Company Administration, the Republic of the Union of Myanmar.

The Company shall to the extent permitted by the laws of the Republic of the Union of Myanmar adopt the Memorandum and Articles of Association as exhibited in Appendix IV hereto.

All reasonable expenses incurred in connection with the incorporation of the company shall be reimbursed by the Company upon the incorporation thereof.

4. **CONDITIONS PRECEDENT**

This Agreement shall become valid upon signing hereof and validity of this agreement shall be subject to and conditional upon the land in vacant possession.

5. **SUBSCRIPTION**

The above Issued Share Capital shall be subscribed for as follows: -

(i) VT shall subscribe US$ 2,604,000 by capitalization of the investment for the JV Company hereof for 260,400 "A" shares.

(ii) KK shall subscribe US$ 151,200 by capitalization of the investment for the JV Company hereof for 15,120 "B" shares.

(iii) Mr. Somchai shall subscribe US$ 44,800 by capitalization of the investment for the JV Company hereof for 4,480 "C" shares.

6. **PAID-UP CAPITAL**

The parties hereto shall pay in cash or in kind the value of the shares for which each party has respectively subscribed in the above as follows.

No.	Particular	Local Contribute	Year – 1	Total
	Foreign Currency		800,000	800,000
	Machinery, Equipment, Furniture		1,850,000	1,850,000
	Land Lease	150,000		150,000
	Other Assets	-	-	-
	Total	150,000	2,650,000	2,800,00

7. **CERTIFICATED OF SHARES**

The parties hereto shall cause the Company to issue and deliver to them the certificates of all for which KK , and VT have respectively subscribed hereunder at the same time of such payment of the placement of the signed deed or contract document showing the contribution in kind.

8. **BANK ACCOUNT**

Upon the incorporation of the Company, the Company shall as soon as practical thereafter open and maintain throughout the continuance of this agreement a bank account or accounts with stated-owned banks (ie. Myanma Investment and Commercial Bank "MICB" or Myanma Foreign Trade Bank "MFTB") and/or private banks who hold the foreign currency exchange license under the relevant laws and regulation of Myanmar.

9. **GENERAL MEETINGS**

Without the unanimous consent of the parties hereto, the Company will not –

(a) alter the composition of powers of its Board of Directors or appoint any directors except for the replacement of any director in accordance with the Articles of Association;
(b) amend its Memorandum or Articles of Association
(c) affect any merger or consolidation with or acquisition by the company of any other business company, partnership or other entity;
(d) apply for the appointment of liquidator or pass any resolution for the winding up of the company.
(e) undertake any new JV Co., for the Company;
(f) increase or reduce authorized, issued or paid up capital or issue further share or debentures;
(g) approve any profit or loss statement, balance sheet or distribution of profits;
(h) borrow any sum or sums;
(i) lease, transfer, pledge or mortgage any property of the Company.

10. **TRANSFER OF SHARE**

The Parties shall not have the right to sell, assign, transfer or otherwise dispose of all or any part of its right and interest under this Agreement to its affiliates or any other party without mutual consent of the parties.

11. **CONFIDENTIALITY**

The parties hereto undertake with each other and the company that, unless required by law, they will not at any time use, divulge or communicate to any persons or bodies other than to officers and employees of the Company confidential information concerning the activities, accounts, finance or contractual arrangements or other dealings, transactions and affairs of the company which may come to their knowledge and they shall use their best

endeavors to prevent the disclosure of any confidential information concerning such matters to any persons or bodies.

12. DURATION

The terms of this Agreement shall be Initial 10 Years extended and renewable for another period five years two times to be approved by Myanmar Investment Commission. A new agreement for further period may be negotiated and agreed upon between either party before the expiry of this Agreement.

13. MEMORANDUM AND ARTICLES OF ASSOCIATION

If during the countenance of this Agreement, there shall be any conflict between the provisions of this agreement and the provisions of the Memorandum and Articles of Association, then during such period, the provisions of this Agreement shall prevail and as far as permissible under the laws of the Union of Myanmar, the parties hereto shall cause such provisions of the Memorandum and Articles of Association, as the case may be, to be amended accordingly.

Nothing contained in this Agreement shall be deemed to constitute an amendment of the Memorandum and Articles of Association.

14. PARTIES UNDERTAKING

The parties hereto undertake with each other to exercise their powers in relation to the Company so as to ensure that the Company fully and promptly observes, performs and complies with its obligations under this Agreement.

15. DIVIDENDS

The net available profits, after deducting income tax, shall be shared by way of dividends to be proposed by the Board of Directors and declared at the Annual General Meeting of Shareholders. The amount of dividend per share shall be determined on the available profits of the Company. Available profit shall be defined to mean "Net Profit after Income Tax or any provision or reserve" which the Board of Directors consider necessary.

16. GOOD FAITH

Each of the parties hereto undertakes with each of the others to do all things reasonably within its power which are necessary or desirable to give effect to the spirit and intent of this Agreement and Memorandum and Articles of Association.

17. FORCE MAJEURE

In the event that either party hereto shall be rendered unable to carry out the whole or any part of its obligations under this Agreement for any reason beyond the control of that party, including but not limited to decrees or restraints by governmental authorities, acts of God, force majeure, strikes, war, riot and any other causes of such nature, then the performance of the obligations hereunder of that party or all the parties hereto, as the case may be and as they are affected by such cause, shall be excused during the continuance of any inability so caused, but such inability shall as far as possible be remedied with all reasonable dispatch.

If such inability is continued or shall reasonably be expected by the parties hereto continue for a period of six (6) months from the date of occurrence, the parties hereto shall discuss and agree on the counter and rectifying measure for such causes, and in the event of failing to reach an agreement, this Agreement may be terminated by the parties hereto in which event the parties hereto shall cause the Company be wound up promptly.

18. GOVERNING LAW AND ARBITRATION

This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Republic of the Union of Myanmar.

Should any differences arise out of the Agreement the dispute shall be settled amicably between both contracting parties through mutual discussions. Disputes that cannot be settled amicably as mentioned above shall be settled in the Union of Myanmar by arbitration, through arbitrators appointed by and each representing one of the two contracting parties. Should the arbitrators fail to reach an agreement, then the disputes shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The arbitration proceedings shall in all respects conform to the Myanmar-Arbitration Act, 1944 (Act No. IV of 1994) or any then subsisting statutory modifications thereof. The venue of arbitration shall be Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar.

The award thereof shall be final and binding upon the parties hereto and judgment on such award may be entered in any Court of tribunal having jurisdiction thereof.

19. INSURANCE

Insurance covers prescribed under the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law shall be effected with the Myanmar Insurance.

20. PROTECTION OF ENVIRONMENT

The Company shall be responsible for the preservation of environment at and around the area of the Garment Factory, control of pollution of air, water and land, and other environmental degradation. The Company shall take necessary measures in order to fulfill environmental protection such as installation of the waste water treatment plant and other treatment procedure to keep the Factory environment friendly.

21. RE-NEGOTIATION OF THE AGREEMENT

In the event any situation or circumstance, not envisaged in this Agreement arise and warrants amendment (s) to this Agreement, the parties hereto shall negotiate and make the necessary amendments.

22. SUCCESSORS AND ASSIGNS

This Agreement shall be binding upon and inure to the benefits of the respective successor and permitted assigns of the parties and signatories hereto.

23. COUNTERPARTS

This Agreement written in English, considered as the official version, shall be executed in 2 (two) separate counterparts which are exactly identical and each of which shall be deemed as original.

24. TERMINATION

Unless otherwise specified in other provisions hereof, this Agreement may be terminated on the occurrence of one of the following events; -

(1) Agreement in writing between both parties to terminate;
(2) Substantial and continuous losses to the Company;
(3) Breach of the conditions of the Agreement by either party to the same;
(4) Incapability of implementing the original aims and objective of the Company.

[Signature Page Follows]

IN WITNESS WHERE OF THE PARTIES hereto have set their hands and seals on the Day, the Month and Year First above written.

Signed, sealed and Delivered by **Witnessed in the presence of**

(1) **For and on behalf of**
Party A

______________________________ ______________________________

KK **Name:**

CSC. No.:
Address:

(2) **For and on behalf of**
Party B

______________________________ ______________________________

VT **Name:**

Passport No.:
Address:

Appendix-16

V.T.GARMENT CO.,LTD.

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

AS AT DECEMBER 31 , 2012 AND 2011

		Baht
ASSETS	2012	2011
CURRENT ASSETS		
Cash and cash equivalents	83,734,269.51	51,689,885.33
Trade accounts receivable	76,907,770.75	60,650,963.07
Inventories	113,257,582.98	164,999,685.07
Other current assets	15,649,794.54	13,772,294.71
Total current assets	289,549,417.78	291,112,828.18
NON-CURRENT ASSETS		
Property . Plant and Eequipment	64,248,927.38	60,609,465.63
Total non-current assets	64,248,927.38	60,609,465.63
TOTAL ASSETS	353,798,345.16	351,722,293.81
LIABILITIES AND EQUITY		
CURRENT LIABILITIES		
Note payable	5,029.00	6,203,408.46
Trade accounts payable	71,972,610.67	61,504,323.44
other current liabilities	14,807,809.92	8,517,370.99
Total current liabilities	86,785,449.59	76,225,102.89
TOTAL LIABILITIES	86,785,449.59	76,225,102.89
EQUITY		
SHARE CAPITAL		
Authorised share capital 4,000,000 shares @ 10 Baht		
Issued and paid-up share capital 4,000,000 shares @ 10 Baht	40,000,000.00	40,000,000.00
RETAINED EARNINGS		
Legal reserve	4,000,000.00	4,000,000.00
Unappropriated	223,012,895.57	231,497,190.92
Total equity	267,012,895.57	275,497,190.92
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY	353,798,345.16	351,722,293.81

V.T.GARMENT CO.,LTD.

STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

FOR ONE-YEAR PERIOD ENDED DECEMBER 31, 2012 AND 2011

		Baht
	2012	2011
INCOME		
Revenue from sales of goods	991,299,409.73	745,947,261.41
Other income	14,211,992.26	22,150,836.72
Total income	1,005,511,401.99	768,098,098.13
EXPENSES		
Cost of sales	931,699,482.09	705,527,857.57
Administrative expenses	61,327,527.42	60,992,479.64
Total expense	993,027,009.51	766,520,337.21
Profit before finance cost and income tax expense	12,484,392.48	1,577,760.92
Less Finance cost	(1,122,806.26)	(1,253,849.92)
Income tax expense	(2,547,366.73)	0.00
Profit for the period	8,814,219.49	323,911.00

V.T.GARMENT CO.,LTD.

STATEMENT OF CHANGES IN SHAREHOLDERS' EQUITY

FOR ONE-YEAR PERIOD ENDED DECEMBER 31, 2012

unit : Baht

	Share capital	Retained earnings		Total
	Issued and paid-up	Legal reserve	Unappropriated	
Ending balance as at January 1 , 2011	40,000,000.00	4,000,000.00	241,049,815.06	285,049,815.06
Profit for the period 2011			323,911.00	323,911.00
Adjusting entries				
- Withholding tax-subcontract			(545,976.01)	(545,976.01)
- Withholding tax-Interest			(894.13)	(894.13)
- Bad debt			(9,329,665.00)	(9,329,665.00)
Ending balance as at December 31 , 2011	40,000,000.00	4,000,000.00	231,497,190.92	275,497,190.92
Profit for the period 2012			8,814,219.49	8,814,219.49
Adjusting entries				
- Withholding tax-subcontract			(295,840.10)	(295,840.10)
- Withholding tax-Interest			(2,674.74)	(2,674.74)
- Dividends to owners of the company			(17,000,000.00)	(17,000,000.00)
Ending balance as at December 31 , 2012	40,000,000.00	4,000,000.00	223,012,895.57	267,012,895.57

Bangkok Bank
ธนาคารกรุงเทพ

C O N F I D E N T I A L

The information contained herein is furnished by request and on condition that it is to be treated as strictly confidential and no responsibility in connection therewith shall attach to this bank or any of its officers. Effort is made to give correct information, but any opinion based thereon or herein expressed is subject to change without notice.

CI.R. 009/14

January 31, 2014

The Director General,
Directorate of Investment and Companies Administration,
Ministry of National Planning and Economic Development,
Office 32, nay Pyi Taw,
Republic of the Union of Myanmar.

Dear Sir,

This letter is issued at the request of V.T. GARMENT CO.,LTD.

In this regard, we are pleased to advise that V.T. GARMENT CO.,LTD. is a good customer of our bank. We have maintained banking relationship with subject since 1981. Credit facilities aggregating up to low nine figures in Baht have been extended to their business operations with satisfactory results.

Sincerely yours,
BANGKOK BANK PUBLIC COMPANY LIMITED

T. Surakit

(TIPPAWAN SURAKIT)
Authorized Signature

TS/cs/pc/pb

ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
333 ถนนสีลม เขตบางรัก กรุงเทพฯ 10500 โทรศัพท์ (662) 2302203 โทรสาร (662) 3535446
Bangkok Bank Public Company Limited
333 Silom Road Bangrak Bangkok 10500 Thailand Tel. (662) 2302203 Fax (662) 3535446

AYEYARWADY BANK
Your trusted partner

Max7 Reporting System
Print date: 22/10/2013 14:45 PM

DEPOSIT STATEMENT

From: 22/10/2013 To: 22/10/2013

Account No: **0036203010006604**

Currency: **MMK**

Name: ***KK COMPANY LIMITED/KK COMPANY LIMITED/THIN THIN SHAN/SANDII PIYAMEDHI KHIINE/***

NRC : ***4443/2011-2012 # 12/-MA-YA-KA-(N)-133934 # 12/-KA-MA-YA-(N)-044506***

Address: ***NO(24),MAY LI KHA ST,(7)QTR,MAYANGONE TSP,YGN./NO(24),MAY LI KHA ST,(7)QTR,MAYANGONE TSP,YGN.///***

No	Date	Cheque	T/T	T/C	Debit	Credit	Balance
						BF	**0.00**
1	22/10/2013		CH	DP	0.00	5,000,000.00	5,000,000.00
						Balance	**5,000,000.00**

Previous Balance	+	Total Deposit	-	Total Withdrawals	=	Total Balance
0.00	+	5,000,000.00	-	0.00	=	5,000,000.00

No. of Withdrawals = 0

No. of Deposit =1

Unless the Bank is immediately notified of any discrepancy found in the statement of account it will be taken that the account has been found correct

CH = Cash

TR = Transfer

CL = Clearing

T/T = Type of Transaction

T/C = Type of Transaction code

MANAGER
ACCOUNTS DEPARTMENT
Manager
Ayeyarwady Bank Limited
PARAMI

AYEYARWADY BANK
Your trusted partner

Max7 Reporting System
Print date: 22/10/2013 14:45 PM

DEPOSIT STATEMENT

From: 22/10/2013 To: 22/10/2013

Account No: 0036203010006604

Currency: MMK

Name: *KK COMPANY LIMITED/KK COMPANY LIMITED/THIN THIN SHAN/SANDII PIYAMEDHI KHIINE/*

NRC : *4443/2011-2012 # 12/-MA-YA-KA-(N)-133934 # 12/-KA-MA-YA-(N)-044506*

Address: *NO(24),MAY LI KHA ST,(7)QTR,MAYANGONE TSP,YGN./NO(24),MAY LI KHA ST,(7)QTR,MAYANGONE TSP,YGN.///*

No	Date	Cheque	T/T	T/C	Debit	Credit	Balance
						BF	0.00
1	22/10/2013		CH	DP	0.00	5,000,000.00	5,000,000.00
						Balance	5,000,000.00

Previous Balance	+	Total Deposit	-	Total Withdrawals	=	Total Balance
0.00	+	5,000,000.00	-	0.00	=	5,000,000.00

No. of Withdrawals = 0

No. of Deposit =1

Unless the Bank is immediately notified of any discrepancy found in the statement of account it will be taken that the account has been found correct

CH = Cash

TR = Transfer

CL = Clearing

T/T = Type of Transaction

T/C = Type of Transaction code

MANAGER
ACCOUNTS DEPARTMENT
Manager
Ayeyarwady Bank Limited
PARAMI

SAWBA VT LIMITED FIRE PREPARATION PLAN

The purpose of SAWBWA VT Limited's fire preparation plan is to protect the lives and property of the company in the event of an emergency. The fire preparation plan will include measures involving management teams as well as employees as the joint commitment of all who form part of the company's factory is vital for the success of any emergency preparation plan.

SAWBWA VT Limited will ensure the following measures are implemented to ensure readiness in the event a fire, or any other emergency takes place within the vicinity of the company's factory;

1. Implementation of standard measures in reporting fires and other emergencies when the need arises;
2. Preparation of an evacuation policy and procedures;
3. Preparation of escape procedures and the assignment of escape routes (floor plans, workplace maps, refuge areas to be marked);
4. Contact details of authorities and stakeholders in charge of dealing with such emergencies to be distributed and made available for all in the factory;
5. Setting out procedures to shut down factory operations that are critical to its operation (where possible);
6. In depth training for all on the operation of fire extinguishers;
7. Refresher training sessions where such equipment are replaced, modified, etc;
8. Assignment of rescue and medical duties in case of emergency;
9. Assignment of an assembly location including setting out procedures to account for all employees once evacuation becomes necessary;
10. Provision of alert and alarm systems that will be perceived by all in the factory (including disabled employees);
11. Appointment of designated coordinators to supervise evacuations wherever necessary;
12. Implementation of regular drills and training sessions for such coordinators and other responsible personnel;
13. Posting of evacuation routes and exits in prominent locations throughout the premises of the factory;
14. Arrangements to be made with local ambulances and other modes of transport where necessary in times of emergency;
15. Provision of personal protective equipment (safety glasses, goggles, etc); and
16. General training for all employees including;
    a. Individual roles and responsibilities;
    b. Threats, hazards, and protective actions;
    c. Notifications, warnings and communications procedures;
    d. Emergency response procedures;
    e. Location and use of common emergency equipment; and
    f. Emergency shutdown procedures.

Though one can never be sufficiently prepared for times of emergencies, we believe that the above will form a good foundation in our ambition to operate a fully functional, safe and hospitable

environment for our employees. We will endeavor to continuously improve and enhance our measures to ensure the safety and welfare of our people and our business.

Sincerely,

Mr. Somchai Lotharukpong

SAWBWA VT Limited

Date: 25th March, 2014

ZICOlaw

ZICOlaw Myanmar Limited
33, 7 Mile Avenue
Parami Road
(Corner of Parami Road and Pyay Road
Mayangone Township
Yangon, Myanmar

Tel/Fax +95 1 654 086

www.zicolaw.com

Appendix - 18

သို့/

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရုံးအမှတ်(၃၂)၊နေပြည်တော်

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၁၄ခုနှစ်၊မေလ၊(၂၃)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ "SAWBWA VT LIMITED" မှပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (EMP)
ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ အစီရင်ခံခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ အဆိုပြုချက်စီစစ်ရေးအဖွဲ့၏ဆုံးဖြတ်ချက်။

၁။ WAWBWA VT LIMITED သည် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ် မြို့တော်၊ရန်ကုန်စက်မှုဇုံ၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၃၁)တွင် CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလျှောက်ထားခဲ့ပါသည်။

၂။ (၃.၄.၂၀၁၄)နေ့တွင်ကျင်းပသော အဆိုပြုချက်စီစစ်ရေးအဖွဲ့၏ဆုံးဖြတ်ချက်(၂)အရ ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်(EMP) ကို E GUARD ENVIRONMENTAL SERVICES COMPANY LIMITED နှင့်စတင်ဆောင်ရွက်နေပြီဖြစ်ကြောင်းအစီရင်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။ E GUARD ENVIRONMENTAL SERVICES COMPANY LIMITED မှဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းကာလမှာအချိန်တစ်လခွဲခန့်ကြာမြင့်မည်ဖြစ်ပါသည်။သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပါပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်ကို၂၀၁၄ခုနှစ်၊ဇူလိုင်လ၊ဒုတိယအပတ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံရင်း နှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့တင်သွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်းကိုလည်း အစီရင်ခံအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Win Naing

Attorney-in-Fact for

Sawbwa VT Limited

E Guard Environmental Services Company Limited
Building 7+1 D, Room 301, Parami Condo, Hlaing Township, Yangon, 11051, Myanmar.
Tel: 95 1 654857, 95 9 421108946, Email info@eguardservices.com www.eguardservices.com

သို့

Sawbwa VT Limited.

စာအမှတ် ။ ။ 192 / E Guard /SbVT/ 2014
ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊ မေလ (၂၂) ရက်။

အကြောင်းအရာ ။ ။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေပြီဖြစ်ကြောင်း တင်းပြခြင်း။

၁။ Sawbwa VT Limited. နှင့် E Guard Environmental Services Co., Ltd. တို့ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊ မေလ (၁၇) ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံဥယျာဉ်မြို့တော်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ် တွင် တည်ဆောက်မည့် အထည်ချုပ်စက်ရုံအတွက် Environmental Management Plan (EMP) ရေးဆွဲရန်စာချုပ်ချုပ်ဆိုခဲ့ကြပါသည်။

၂။ ယင်းလုပ်ငန်းများအား ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ မေလ (၂၀) ရက်နေ့တွင်စတင်ဆောင်ရွက်နေပြီဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။ အပြီးသတ်အစီရင်ခံစာကို ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၁၅) ရက် နေ့ တွင် ပေးပို့ နိုင်ရေး အတွက်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Aye Thiha
Managing Director
E Guard Environmental Services

E Guard Environmental Services

Appendix-19

Sawbwa VT Limited
Corporate Social Responsibility Program

We, JVC believe that we are running as a responsible business company and so we will focus on customer, supplier, employee, environment, communities and Investors.

We have the responsibilities for them and so our trusts on them are as follows.

1. **Customers** - We will be focusing on what the customers want and we will provide the superior quality, reliability and services to them. We believe that building lasting relationships with customers will make us successful company.

2. **Suppliers** - By developing long-term relationships and working closely with suppliers or partners are able to reduce complexity and costs and to be consistent quality products.

3. **Employees** - We spend a large percentage of our waking hours at work. The quality of life in the workplace and on the job affects our whole life as well as that of our families. And higher quality of life in the workplace have a very direct impact on profits through increased productivity, greater innovation, higher quality and reliability, and more skillful and committed people at all levels. Therefore, we have the strong HR policy and CSR policy to care our employees fairly and ethically and to be positive workplace environment for our employees.

4. **Environment** -

   Our environmental management's objectives are as follows.

   (a) Reducing carbon emission and hazardous materials through an initiative role of coping with climate change.

   (b) Developing green business for securing new growth engine.

   (c) Reinforcing eco-friendly SCM & green partnership.

   (d) Managing the social responsibility & reinforcing the stakeholders' network

   And our JVC has a director and a person in charge of environmental management so as to implement the environmental management activities in a systematic manner and endeavor to build the environmental management system. Especially, we have the working-level council and professional working unit by sections to cope with the pending issues and environmental risks according to business fields.

   Thus, we, JVC has a well plan concerned the environmental issues to meet the corporate's goal in 2018.

5. <u>Communities</u> - Providing meaningful jobs, fair wages and benefits and tax revenues is not enough and the problems of education, health, crime, unemployment and drugs dramatically affect businesses. Thus, we have a plan concerned communities as following.
   (a) To give the sponsorship of several local and national sports events.
   (b) To promote the voluntary programs among employees.
   (c) To contribute some funds in the areas of education and social problems.
   (d) To contribute or provide own products to some seasonal festivals and religious centers.

6. <u>Investors</u> - The businesses say that their purpose is to maximize the shareholder wealth but our organization believe and set the priority that customer, supplier and employee (people) is first, products and environment is second and ROI (Return on investment) is the third as last.

We, JVC believe that we will provide (2 %) of the annual net profit of the Company or any in-kind as CSR fund for the Company and contribute under the terms and conditions resolved by the Company from time to time for the CRS contribution and/or follow any other guidelines prescribed by the competent authorities.

We, JVC believe that we are responsible business company for all of them as mentioned above.

Sincerely

Mr. Somchai Cothavukpong
Director
Sawbwa VT Limited

CSR

Donate blankets to the Army At Chantabury Province and Trat Province on March 20, 2012.





Grow Mangrove for Environment At Bang-Poo , Samuthprakan Province .on October 2 , 2012



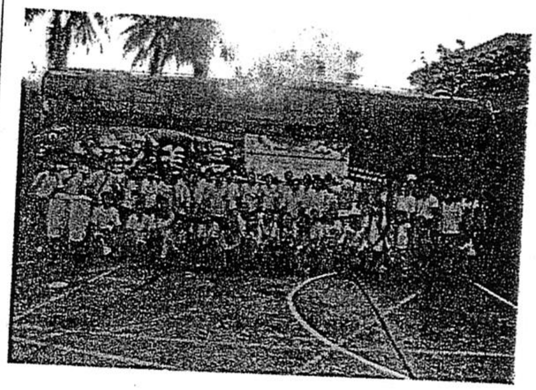




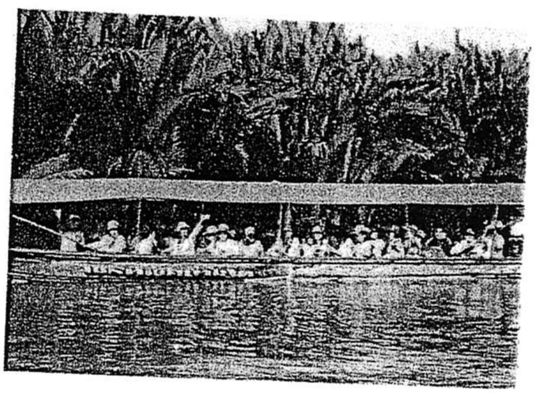


Gifts to school children At Ban Khun Samuth Jeen ,

Samuthprakan Province on The King's B'day, December 5 ,2012



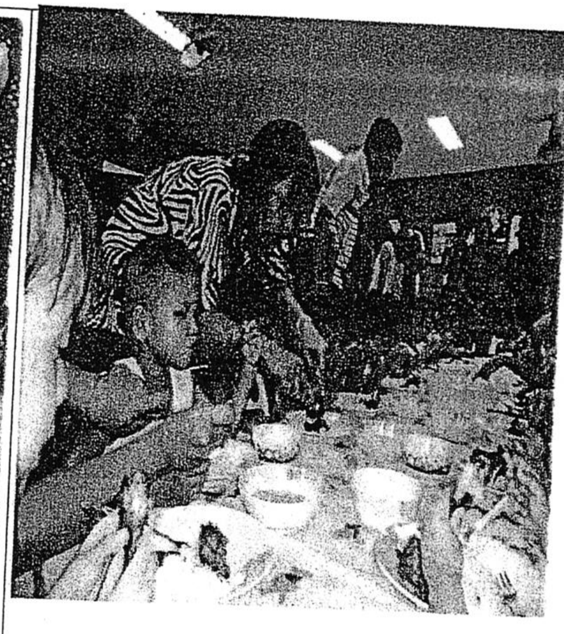




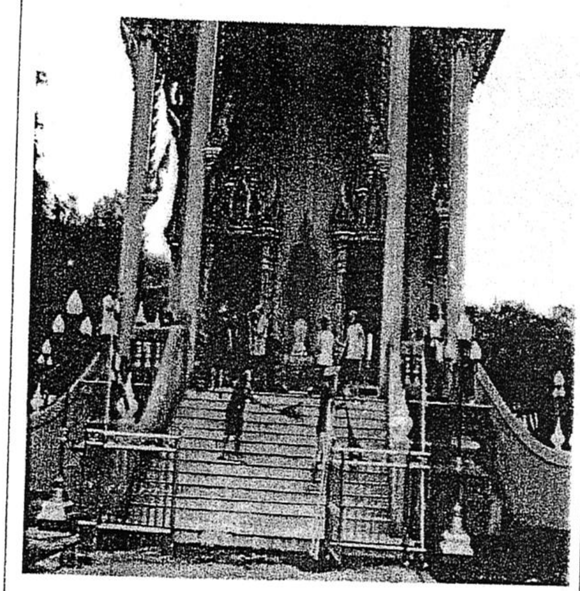


Lunch for the children at the orphanage At Bann Dek On Phaya Thai , Pak Gred, Nonthabury Province on May 14 ,2013



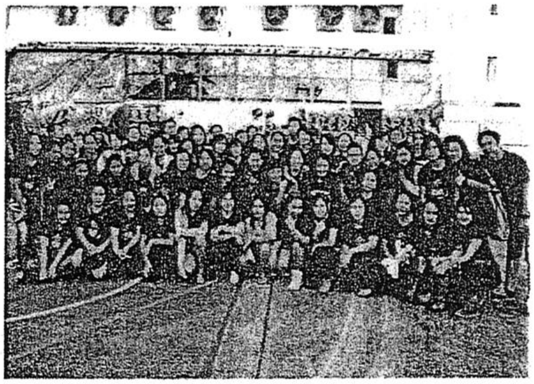


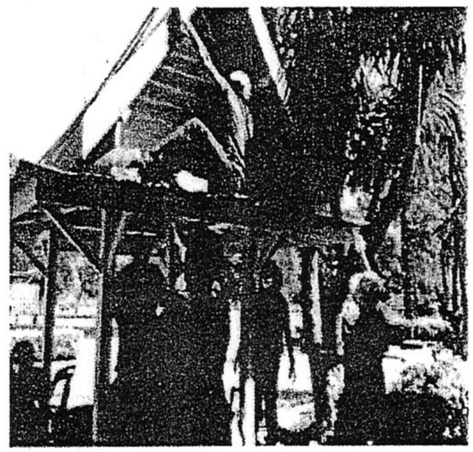
Cleaning the temples near our factory At Wat -Tong-Bon , Pha - ram 3 , Sathupradit Rd, Bangkok on September 20 , 2013





We created smiles for the children up country At Wat Hauy Ku School , Aupure U-Thong, Sapan-Buree Province on October 20 ,2013





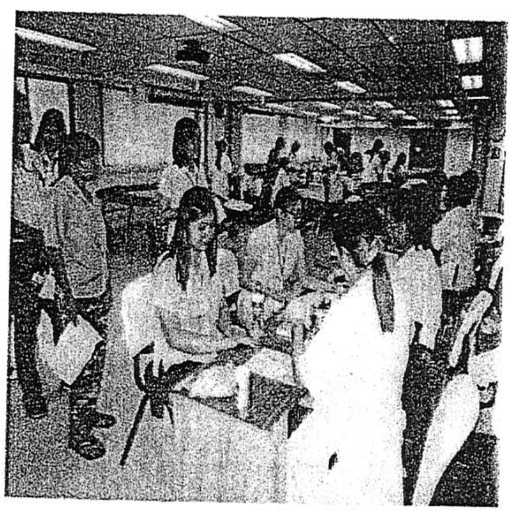
Donate toys to military families in Narathiwat Province (Southern of Thailand)

On February 9-10, 2014



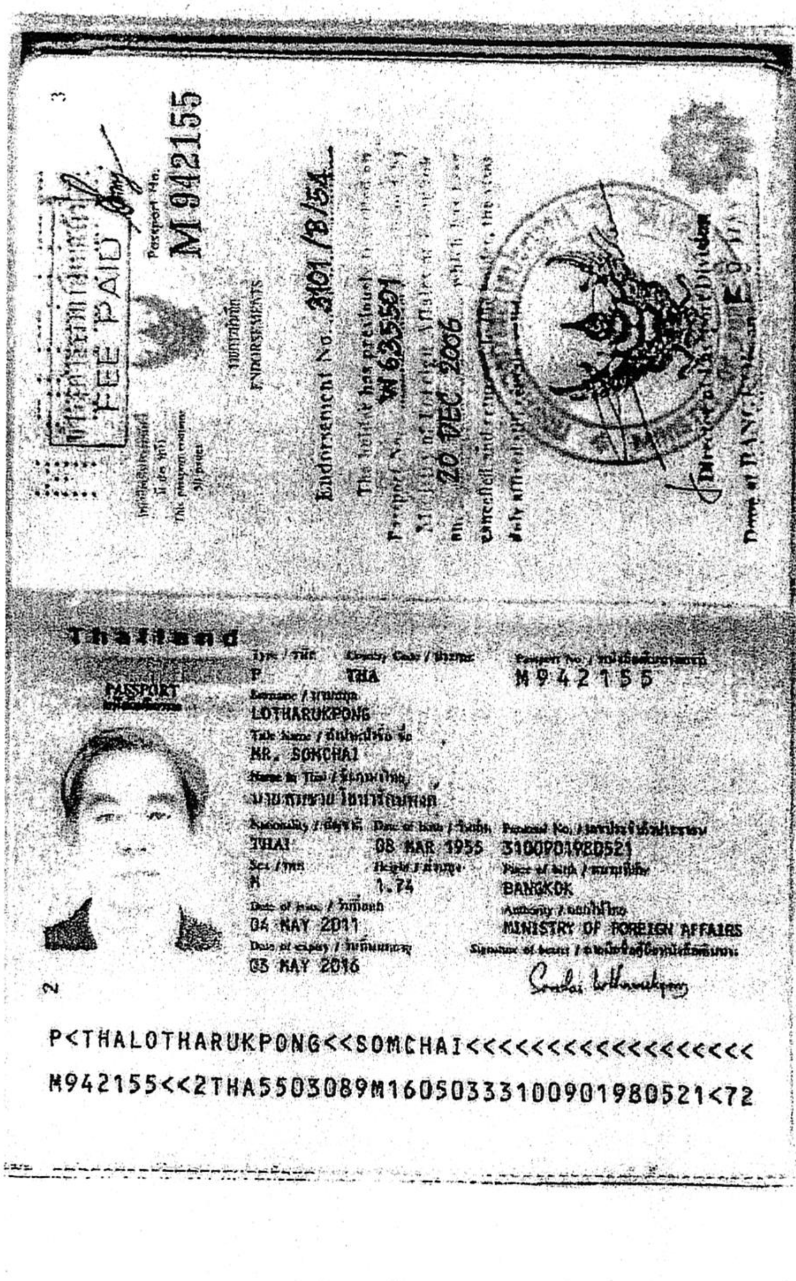


Donate Blood to Thai Red Cross at VT Garment Co. Ltd ,Sathupradit Road on April 4, 2014





Appendix- 20



FEE PAID

Passport No.
M942155

ENDORSEMENTS

Endorsement No. 3101/8/54

W 635501

20 DEC 2006

3

Thailand

PASSPORT

Type: P
Country Code: THA
Passport No.: M942155
Surname: LOTHARUKPONG
Title Name: MR. SOMCHAI
Nationality: THAI
Date of birth: 08 MAR 1955
Personal No.: 3100901980521
Sex: M
Height: 1.74
Place of birth: BANGKOK
Date of issue: 04 MAY 2011
Authority: MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
Date of expiry: 03 MAY 2016
Signature of bearer: Somchai Lotharukpong

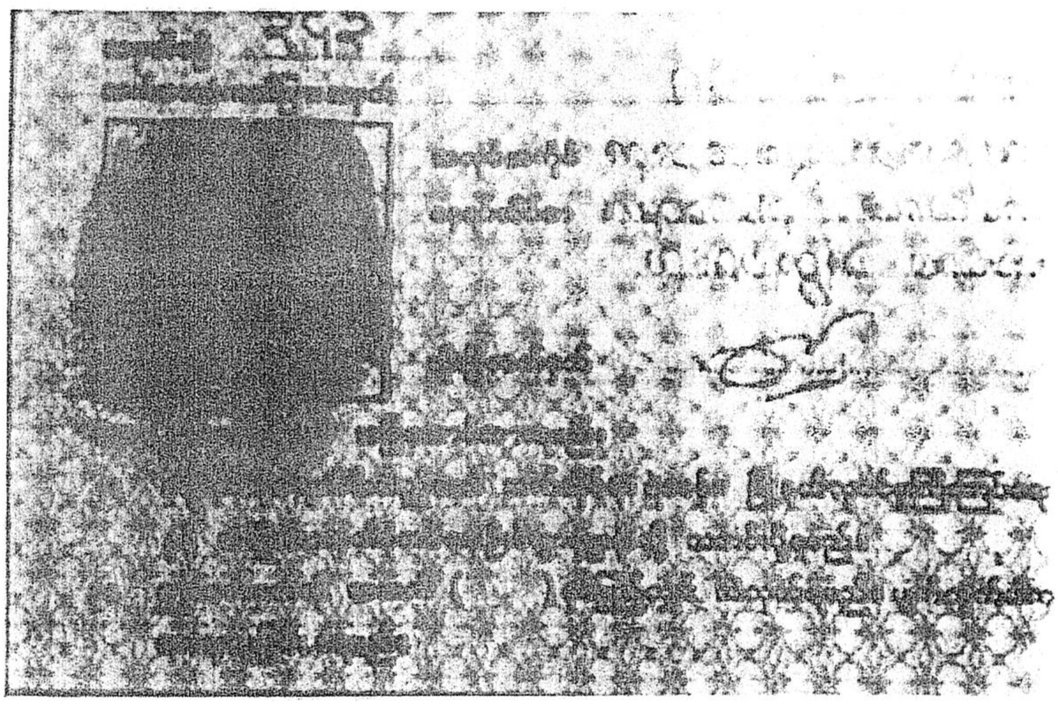
2

P<THALOTHARUKPONG<<SOMCHAI<<<<<<<<<<<<<<<<<<

M942155<<2THA5503089M16050333100901980521<72

Appendix- 20·





ใบสำคัญแสดงการจดทะเบียนบริษัทจำกัด

ใบสำคัญนี้ออกให้เพื่อแสดงว่า

นายทะเบียนหุ้นส่วนบริษัท ได้รับจดทะเบียน

บริษัท วี.ที.การ์เม้นท์ จำกัด

ทะเบียนเลขที่ ๑๑๐๙/๒๕๒๔

เป็นนิติบุคคลจำกัดตามความในประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์

เมื่อวันที่ ๒๑ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๒๔

ออกให้ ณ วันที่ ๒๑ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๒๔

[signature]

นายทะเบียนหุ้นส่วนบริษัท กรุงเทพมหานคร

(Translation)

(Official Emblem)

Certificate of Company Limited Registration

****

This Certificate is issued to certify that

The Registrar of Partnership/Company has registered

V.T. GARMENT COMPANY LIMITED

Registration No. 1104 / 2524

As Company Limited in Accordance with the Civil and Commercial Code

On: 21 May 1981

Issued on: 21 May 1981

-signature-

Registrar of Partnership/Company: Bangkok Metropolis

(Official seal affixed)

CERTIFIED CORRECT TRANSLATION
13/03/2014
Bhinyo Vongkiedruk
ALEX TRANSLATION OFFICE
TEL (02) 679-4199

002646

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ...၄၄၄၃...../ ၂၀၁၁-၂၀၁၂

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ......ကေ ကေ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်......

..............................အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်

ကုမ္ပဏီအဖြစ် ..၂၀၁၂..နှစ်၊ ..မတ်........လ၊ ၂၁...ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

စက်မှု/ထုတ်လုပ်မှု
INDUSTRIAL,PRODUCTION

(အောင်နိုင်ဦး)
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO. ....4443.......... of 2011-2012

I hereby certify that ......K. K. COMPANY LIMITED......

..............................is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Given under my hand at Nay Pyi Taw this ......TWENTY-FIRST...... day of ......MARCH, TWO THOUSAND AND TWELVE......

စက်ရုံအလုပ်ရုံတည်ရှိရာအရပ်ထည်
[illegible]တွင်ပြသထားရမည်
(သို့မဟုတ်)[illegible]
ရုံးတည်ရာအရပ်၌ပြသထားရမည်။

(AUNG NAING OO)
Director General
Directorate of Investment and Company Administration

ကုမ္ပဏီနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ

(က) အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာအမည်၊ ...... ဒေါ်သင်းသင်းရှိန် (၁၂/မရက(နိုင်)၁၃၃၃၉၃၄)

(ခ) ကုမ္ပဏီ ရုံးခန်းလိပ်စာ၊ ...... အမှတ်-၂၄၊ မေလိခလမ်း၊ ၇-ရပ်ကွက်၊ ......
မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ ......

(ဂ) ဆက်သွယ်ရန် ဖုန်းနံပါတ်၊ ...... ၀၁-၆၅၅၉၂၉ ......

(ဃ) ဒါရိုက်တာများ အမည်စာရင်း— ...... ၁။ ဒေါ်ခိုင်လှိုင်း ......
၁၂/[illegible](နိုင်)၀၄၄၅၀၆

မှတ်ချက်။ (၁) ဤကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သည်မှတ်ပုံတင်ရက်စွဲ(၂၁-၃-၂၀၁၂)မှ (၂၀-၃-၂၀၁၅)ရက်နေ့အထိ(၃)နှစ်သက်တမ်းအတွက်သာ ဖြစ်သည်။ သက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ (၃)လအလိုတွင် သက်တမ်းတိုးရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထား ရမည်။

(၂) ကုမ္ပဏီ အနေဖြင့် သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းတွင်အဆိုပြု တင်ပြထားသော လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်များကိုသာ လုပ်ကိုင်ရမည်။

(၃) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းပါ ရည်ရွယ်ချက်များသည် သက်ဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန၏ တည်ဆဲဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း များနှင့်အညီ ခွင့်ပြုချက် ရရှိမှသာ ဆောင်ရွက်ခွင့် ရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၄) လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက် ပြောင်းလဲ လုပ်ကိုင်လိုပါက ပြောင်းလဲ လုပ်ကိုင်လိုသည့် လုပ်ငန်း ရည်ရွယ်ချက်များအား သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းတွင် ဖြည့်ဆင့်မှတ်ပုံတင်ရန်အတွက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့(BOD)၏ အထူး အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက် မှတ်တမ်းနှင့်အတူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန သို့ လျှောက်ထား ရမည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)

(နန်းရီရီသန်း ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)